## FINAL REPORT

concerning the accident
which occurred on June 26th 1988
at Milhouse-Habsheim (68)
to the Airtus A 320, registered F-GrKC

## FOREWORD

-:-:-

This report is a technical document which reflects the point of view of the Investigation Commission set up by the Minister of Transport to investigate the circumstances in wich the accident occurred, its causes and its consequences.

In compliance with Appendix 13 to the Convention, on International Civil Aviation, the investigation in no way tries to establish faults or responsibilities. It has been concucted without necessarily using contradictory proceedings and with the basic aim of preventing future accidents.

SPECIAL FOREWORD TO ENGISH EDITION

This report has been translated and published by the French Bureau Enquetes-Accidents to make its reading easier for English speaking people. As accurate as the translation may be, please refer to the original text in French.

STMOPSIS
COMPOSITIGN OF THE INVESTIGATION COMMISSION AND SUMMARY OF WORK

1 - FACTUAL INFORMATICN
1.1 - History of the flight
1.2 - Injuries to persons
1.3 - Damage to aircraft
1.4 - Other damage
1.5 - Personnel information
1.6 - Aircraft information
1.7 - Meteorological infomation
1.8 - Aids to navigation
1.9 - Communications
1.10 - Aerodrone infomation
1.11 - Flight recorders
1.12 - Wreckage
1.13 - Medical and pathological information
1.14 - Fire
1.15 - Survival aspects
1.16 - Tests and research

2 - ANALYSIS
2.1 - General considerations
2.2-Flight preparation
2.3 - Sequence of events

3 - canciusias
3.1 - Findings
3.2 - Probable causes

4 - SAFETY RGCOMEDATIONS
APPKNDICES

SYNOPSIS

Date of accident
Sunday June 26th 1988
at 12 h 45 UIC (1)

## Place of accident

300 m beyond the end of runway 34 R at the MUHOUSE HABSHEIM aerodrame (68) and on Iurway axis.

## Type of flight

Chartered flight
Public transport of passengers including a low altitude
flyover.
Fligint No. and radio telephone code : ACF 296 Q

Aircraft
Airbus A 320
MSN : 9
Registration : F-GFKC
Owner
DURUS VERNALIUNGSGESEITSHAFI
MBH CO MOBIIIIEN KG

## Operator

AIR FRANCE
Occupants

* Flight crew : 2
* Cabin attendants : 4
* Passengers : 130


## Sumary of accident

As part of an airshow, the aircraft flew over runway $34 R$ at a height of appoximately 30 feet, engines at idle, with an angle of attack increasing up to the maximm possible taking into account the deceleration rate of the aircraft. During the go-around, the aircraft touched the trees a short wey beyond the end of the rumway, sank into the forest, came to rest and caught fire. Evecuation was undertaken immediately but three passengers died in the fire.

## Consequences


(*) Passengens taken to hospital.
(1) The times given in this report are in universal time coordinated (UIC). Add two hours to obtain legal French time.

## Composition of the Investigation Commission

By order dated June 27th 1988, the Minister of Transport set up an Investigation Commission camposed of :

| Messis Claude BECHET - | President |
| :--- | :--- |
| Captain |  |
| Bureau Enquetes Accidents |  |
| Francois GONIN - $\quad$Ingénieur Général de l'Armement <br>  <br> Vice-President <br> Robert AUFFRET -Médecin Général <br> Member of the Civil Aviation Medical Council |  |

Bernard FARTHOART - Ingénieur Général de la Météorologie
Paul ARSIANIAN - Ingénieur en Chef de l'Aviation Civile
Philippe GOURGDCHON - Pilot Inspector
Jean-Paul de VIITENEUVE - Engineer Bureau Enquetes Accidents
whose mission was to study the circumstances and find the causes of, and release information relevant to, the accident which occurred on June 26 th 1988 at Mulhouse-Habsheim to an Air France A 320 aircraft.

In accordance with the provisions of the protocol concerning technical investigations of accidents involving aircraft equipped with CFM 56 engines, signed jointly on March 21 st 1985 by the Accident Investigation Bureau (BEA) of the Civil Aviation General Inspectorate and the National Transportation Safety Board (NISB-USA), a delegate of the country 0 marnfacturing the Aidous engines, assisted by three technical advisers, was called on to participate in the Commission's work.

Also, in a decision taken by the President of the Commission, Mr Jean-Claude WANNER, general engineer armament, joined in the Commission's work as an expert in mman factors.

## Sumary of work

The French Accident Investigation Bureau (BEA) was informed of the accident around 13 h 30 on Sunday June 26th. After having taken all measures to safeguard the evidence, two investigators from this office were sent immediately to the site of the accident. They arrived there around 16 h .

On their arrival at the Mulhouse-Habsheim aerodrome, they got in contact with the local aeronautical, prefectorial and judicial authorities and started work in collaboration with these authorities.

The recorders had been recovered by the rescuers. They were transferred overnigit to Paris, as their analysis required specialized installations and technicians.

Tuesday June 28th : the President of the Commission held a first hearing with the flight crew and listened in their presence to the recordings made on the coclpit voice recorder.

The first full session of the Commission was held in Paris on Wednesday June 29th. All the members of the Commission were present.

This session permitted all the research and study work to be shared out between the Comission members.

The following day, Thursday June 30th, two members of the Camission flew to Mulhouse Habsheim in a light aircraft belonging to the administration and made around ten flights over the wreckage under the flight conditions of the accident.

On this cocasion, contacts were also made with the Colmar prefectorial authorities and the examining Judge in charge of the affair.

A second full session was held on Friday July lst during which participation of NISB was confinmed in accordance with the protocol mertioned above.

From July 4th to 7th, the accredited representative from the USA and his three technical advisers participated in the work of the Camission, became acquainted with the reading out of the flight data recorder and all information that was available at this stage in the investigation.

This delegation left for Washington on July 7th 1988 without leaving a delegate in situ as had been proposed.

The following weeks were devoted to studying the circumstances of the accident. The work especially consisted in examining the recordings, hearing the pilots and the authorities concerned and reconstructing the parameters of the accident in the simulator and in flight on July 20th and 21st. This led to the writing of the preliminary report which was handed over to the Minister of Transport on July 28th 1988.

The Camission then contimed their study and analysis of the accident.

Full sessions of the Connission were held on July 19th 1988, September 6th 1988, Octaber 27th 1988, Decenber 20th 1988, April 27th 1989, June 21st 1989, June 26th 1989 and September 13th 1989. The Caumission also released an official statement on November 2nd 1988 giving the progress made in their work. The Commission approved the present final report during their session held on November 29th.

In compliance with the clauses of the inteministerial order dated Jamary 3rd 1953, the Camission carried out all their work in close cooperation with the judicial authorities (Public Prosecutor*, Examining Judge, judicial experts, Air Transport Police, Air and Frontier Police). Judicial experts were invited to all the Conmission's sessions and participated in much of its work.

In compliance with the terms of the order dated Novenber 3rd 1972 relevant to investigation comissions, the draft of the final report was submitted, for comments, to the following persons and organizations:

- Crew menbers (flight crew and cabin attendants)
- Air France
- Airtus Industrie
- CFMI
- Mulhouse flying club
- Direction Cénerale de l'Aviation Civile (D.G.A.C.)
- Haut-Rhin prefecture

The two flight crew menbers declared that they wished to reserve their comments for the judicial representatives.

[^0]1 - FACILAL INFORMATICN

## 1.1 - HISTORY OF THE FLIGTI

On June 26th 1988, the Air France A 320 F-GFKC was to perform for Air Charter a series of flights with passengers on behalf of the Mulhouse flying club.

The program included the following flights : Paris-Charles de Gaulle/Basle-Mulhouse, 2 round trips from Basle-Mulhouse and the Basle-Mulhouse/Paris-Charles de Gaulle return filight.

At the start of each of the two round trips, initially planned to the Vosges area, then, for meteorological reasons, to the Alps, the crew was, at the request of the Mulhouse flying club, to overfly the Mulhouse-Habsheim aerodrame as part of the air show organized by this flying club.

The regional Air France delegation at Mulhouse, acting as contact between the organizer of the air show and the carrier Air Charter, had made the administrative preparation for the flight.

In Paris, Air Charter took charge of the commercial aspects, defining the general flight conditions (route, choice of aircraft on the basis of Air France availabilities) and preparing the contract.

Lastly, the technical preparation was undertaken by the "Service Ligne et Régions de la Direction des Opérations d'Air France" who, on the basis of commercial requests, studied the conditions under which the flight was to be performed and prepared the technical file for the crew.

According to the declarations made by the airline, this preparation was made with respect to the specific airline directives (internal note DOND 50420 dated October 19th 1987 shown in appendix), taking into account the obstacles and with a planned low altitude flyover of Iumay 02.

On completion of this stuxty, on Friday June 24th in the afternoon, the A 320 Flight Division, i.e. the deparment responsible for crew management, received the following file intended for the crew together with vertal coments :

- IGN (National Geographical Institute) map, scale $1 / 100,000$
- visual flight chart, scale $1 / 500,000$
- visual landing chart (VAL) of Mulhouse Habsheim airfield
- schechuled flight plan
- copy of various messages.

In this documentation, there were no instructions either concerning numay axis or height of overflight.

On Sunday morning, June 26th, during their flight preparation, the crew become acquainted with the file. No verbal comments were made to them.

The flight from Paris-Charles de Gaulle to Basle-Mulhouse was achieved nomally.

After a short stop, the aircraft departed shortly before 12 h 30 for the first round trip.

For this flight, the pilot in the left seat was the designated Captain, and he had the controls.

During taxiing, as confinmed by the recording of on-board conversations, he explained in detail the program of the flyby to be made at Habsheim (first overflight at low speed, with landing gear and flaps extended, at a height of 100 feet, then overflight at high speed in clean configuration). The intention to make two overflights was transmitted to air traffic control by radio.

Take-off was made at 12 h 41 , immediately followed by a right turn to reach Mulhouse Habsheim at an altitude of 2000 feet QNH (i.e. a height of approximately 1000 feet above the ground) achieved at 12 h 42.

During the level flight at 1000 feet above the ground, the autothrottle was disengaged to permit manual control of the thrust, and two warning sequences, related to the landing gear retracted configuration and two indications of radio altimeter height less than 1000 feet, were heard. The motorway was used as the first visual navigation landmark then a track, parallel to the motorway, leading to the Habsheim aerodrame.

At 12 h 44 , the aircraft left this level flight altitude and descended towards the aerodrome which was identified visually. The engines were throttled back. Flap and landing gear were extended at start of descent.

Setting of the pressure at aerodrame level (i.e. 984 hPa ) was made and counterchecked by the two pilots.

The vertical speed during descent was 600 feet per minute.
Confimation of Habsheim aerodrame identification was made at 450 feet above the ground.

A warning related to the radio altitude and flap 3 configuration was recorded before a first aural altimeter message "200 feet" at 12 h 45 mn 06 s . A second aural message " 200 feet" interrupted a personal remark made by the First Officer at 12 h 45 ma 11 s . The First Officer informed the Captain that the aircraft was reaching 100 feet at 12 h 45 mn 14 s and simultaneously the radio altimeter emitted a "100 feet" message, the vertical speed still being 600 feet per minute.

The descent continued at a slightly lower rate down to 50 feet, reached 8 seconds after passing through 100 feet agl*, then at a very low rate down to $30 \div 35$ feet above the ground, the aircraft then remaining more or less in level flight.

Throughout the whole descent and at the start of level flight made with engines set to flight idle, the aircraft decelerated and its pitch up increased during the last 25 seconds of flight. The end of the descent and the level flight were made above runway 34R. Between 12 h 45 mn 34 s and 12 h 45 mm 35 s , the engine controls were set to initiate go around (the acceleration of the engines can be seen on the flight data recorder at 12 h 45 mm 35 s ).

The aircraft touched the trees shortly after the end of the runway at 12 h 45 mn 40 s ; at this time, engine speed was around 83 of N , the pitch attitude of the aircraft was $14^{\circ}$.

The first contact between the aircraft and the trees was made by the rear section of the fuselage, the teilplane then the engine nacelles and the main landing gear. The aircraft sank slowly into the forest. The tip of the right wing then the right wing itself broke, fuel was projected forward and fire inmediately broke out and penetrated the cabin as soon as the aircraft came to rest.

Evacuation was made immediately via the left side. The forward left door could not be opened completely because of the trees. The left aft door opened correctly and the escape slide deployed normally but was perforated by the broken trees as soon as used by the first evacuees.

A woman and two children, including one physically handicapped, died in the fire.

[^1]

Crew Passengers | Third |
| :--- |


(1) Passengers taken to hospital

## 1.3 - DAMAGE TO ATRCRAFT

The aircraft was totally destroyed by the successive impacts and the very violent fire which followed.

## 1.4 - OTHER DAMAGE

Approximately two hectares of forest (5 acres) (young oak and birch) were destroyed. The trees were broken, torn or burnt. Others were cut during the rescue and wreck recovery operations.

## 1.5 - PERSQNNEEL INFORMATION

The crew included two pilots, in accordance with the aircraft operating rules, both Captains and with management responsibilities.

### 1.5.1 - Captain

Michel ASSEINTEE, boin May 5th 1944 in Paris (75)

* Certificates and licences :

Airline pilot's licence abtained on June 25th 1969, Licence volid till November 30th 1988, Last medical check-up on May 24th 1988 perfonmed by the Air France Crew Madical Examination Center (CENPN).

## * Qualifications :

Airline pilot instructor's qualification obtained in 1979
Type qualifications : Caravelle SE 210 ; Boeing 707, 727, 737 ;
Airbus A 300, A 310
Airbus A 320 qualification delivered March 11th 1988
kemark : the A 320 course followed by Michel Asseline was performed in accordance with a special program for the members on the pilot's executive staff within Air France participating in placing the A 320 into in-service operation.

The proposed program, personalized to suit the role of each person within the management team, was considered acceptable by the administration provided that flight training was added, and this was in fact performed.

The assessment sheets show a very satisfactory level.

* Experience :

Total flight hours : 10,463 (end of May) on A 320 : 138 hours

* Aeronautical career :

1962 : Admitted by competitive examination to the National Civil Aviation School (ENAC)

Theoretical and practical training from autumn 1962 to 1966.
June 1966 to February 1967 : trainee at Air France
March 1967 : engaged by Air France as copilot on Caravelle SE 210.

May 1968 to August 1969 : military service in the air force, final ranking second 1 ieutenant (reserve lieutenant)

September 1969 : returned to Air France as copilot on Caravelle then on Boeing 707

May 1979 : named as Captain on Caravelle then airline instructor on Caravelle then on Boeing 727.

Decenber 1982 : pramoted to managerial level during the putting into service of the Boeing 737 piloted by two crew members

Fram January 1985 to November 1987 : Airbus A 300 and A 310 qualifications

Pramoted to a higher level with:
Responsibility for the preparation of the choices regarding flight simulators (B 737 and A 320 project) ; to this end, flew approximately 150 hours on the A 320 simulator at Aeroformation and Thamson.

Technical missions related to training of pilots (computerassisted teaching, company policy related to training).

December 1987 : promoted to Head of A 320 training subdivision with responsibility for :

- development of type qualification, participation in the establishment of the aircraft utilization method and training (in cooperation with the manufacturer) of the first crews,
- airline aircraft acceptance flights (including F-GFKC).
* Flying activities in the last 48 hours before the accident : ferrying of F -GFKC on Friday morning June 24th then flight as observer on an Airbus Industrie A 320 to supervise the training given to Air France trainees.
* Previous air accidents : none.


### 1.5.2. First Officer

Pierre MAZIERES, born January 12th 1943 in Castelnaudary (11)

* Certificates and Licences :

Airline pilot's licence obtained on August 28th 1969
licence valid till September 30th 1988
Last madical check-up March 14th 1988 with Air France CEMPN.

* Qualifications :

Airline pilot instructor's qualification obtained in 1982.
Type qualification : Caravelle SE210 ; Boeing 707, 737
A 320 qualification obtained March 29th 1988.
Remark : A 320 course performed in accordance with the standard Aeroformation program approved by the DCAC ; the resulting assessment sheets showed a very satisfactory level.

* Experience :

Total flight hours : 10,853 (end of May 1988) on A 320 : 44 hours.

* Aeronautical career :

1962 : Admitted by competitive examination to the National Civil Aviation School (same year as Michel Asseline).

Theoretical and practical training at ENAC from autumn 1962 to 1968.

Training delayed in comparison with Michel Asseline following a car accident.

Decenber 1969 : engaged as copilot by Air France.
1972 : copilot on Boeing 707.
July 1980 : Pramoted to Captain on Boeing 727.
December 1982 : Pramoted to instructor on Boeing 727 then Boeing 737 in March 1983.

January 1986 : Promoted to managerial level on Boeing 737.
March 25th 1988 : Promoted to a higher position to participate in the placing into service of the A 320.

* Flying activities in the last 48 hours before the accident : none.
* Previous air accidents : none.


### 1.5.3 Cabin attendants

Jean Claude BARGETON, born May 15th 1948 was performing the purser's functions and was on the seat located beside the left forward door.

Safety-rescue certificate No. 5861 obtained on June 23rd 1972.
Last medical check-up : June 15th 1988.
A 320 specialization certificate : April 14th 1988.
Total flight hours : 8969 hours On A 320 : llh 23.

Last flight on A 320 : June 25th 1988.

Chantal de CHALONGE, born March 9th 1951, occupied, in the cabin, seat $12 R$ level with the wing emergency exit.

Safety-rescue certificate No. 6741 abtained on July 16th 1973.
Last medical check-up : September 10th 1987.
A 320 specialization certificate : April 14th 1988.
Total flight hours : 6784
On A 320 : 21h 50
Last flight : June 25th 1988 on Boeing 727
June 23th 1988 on A 320.
Previous events : was cabin attendant on the A 300 highjacked at Brindisi.

Muriel DAGER, born June 3rd 1957, occupied a crew seat on the left in the aft galley.

Safety-rescue certificate No. 9648 obtained on May 16th 1972.
Last medical check-up : September 11th 1987.
A 320 specialization certificate : April 15th 1988.
Total flight hours : 3022
On A 320 : 22 h 50
Last flight A 320 : June 25th 1988.

Bruno PICHOT, boin February 23rd 1951, occupied the seat on the right level with the aft galley.

Safety-rescue certificate No. 7085 obtained September 20th 1973.

Last medical check-up : Jamary 7th 1988.
A 320 specialization certificate : April 28th 1988.
Total flight hours : 8223
On A 320 : 20h 20
Last fligint on A 320 : June 24th 1988.
Previous accidents:
Was cabin attendant during the evacuation of damaged Boeing 747 at Bombay (India) in 1975 ; the aircraft was totally destroyed by fire during this accident.

## 1.6 - AIRCRAFT INFORMATION

Owner and Operator :
Owner : DURUS VERWALIUNGSGESEUTSCHAFT MBH CO MOBIIIEN KG (1).
Operator : AIR FRANCE

- Airframe :
- Mamufacturer : AIRBUS INDUSTRIE
- Type : AIRBUS A 320-100
. MSN : 009
This aircraft obtained Airworthiness Certificate No. 109099 and noise certificate No. 109099 on June 22nd 1988.

It was delivered on June 24th 1988.

- total flight hours : 22h 30
- number of operating cycles : 18
- Engines
- Mamfacturer : CFM International - engine manufactured in COoperation by General Electric (USA) and SNECMA (France)
- Type CFMI 56-5A1
engine No. 1 (left) : Serial No. 731122
engine No. 2 (right) : Serial No. 731120
- delivered to Airtus Industrie on October 6th 1987
- operating hours : S/N 731122 : 27h 20 S/N 731120 : 33h 45.
- Information given on engineering reports

Due to the recent delivery date, the remarks made by the crews are limited. The significant reports are as follows:

- June 25th and 26th 1988, it was reported that the flight management and guidance camputer (FMGC) No. 2 did not have the same data base as computer No. 1,
- June 26th 1988, altimeter setting changed to a new incorrect value curing a DMC (display management computer) transfer.
- June 25th 1988, occurrences of a warnir. related to a nc: wheel steering valve (this warning can be heard in the CVR bf re the GPWS (2) "too low, terrain" message).
(1) under a leasing contract with Air France
(2) GPWS : Ground Proximity arning System (warning system of proximity to ground, based on radio-altitude).

These anomalies had not been corrected before June 26th 1988. After an in-depth study, the Commission concluded that none of these had played a role in the accident (note that the second anomaly did not recur).

## Weight and balance

There were 6 crew members and 130 passengers, 2 of the passengers (air hostesses) being in the cockpit, for a total number of 153 passenger seats available in the cabin.

The seats had not been attributed because it was a charter flight ; consequently, the commission could not determine with exactitude the position of each passenger in the cabin.

The weight and balance on take-off calculated after the accident were :

- weight : $59,635 \mathrm{~kg}$
- CG: 30.7 \%

The weight and $\sigma$ calculated before the flight were marked in the logbook as being :

- weight : $59,040 \mathrm{~kg}$
- CG: 25.8 \%

This difference is due to several consecutive errors :

- At Paris-Charles de Gaulle, on the balance chart, 3 cabin attendants were given instead of 4, leading to an error in weight ( -80 kg ) and index ( -1 ).
- Then, in Mulhouse, the list of passengers, campleted by a last mimute change, mentioned only 126 passengers (respectively 110 and 16) instead of 130 , i.e. an error of 300 kg .
- The aircraft cool kit, weighing 215 kg , and located in the cargo compartmerrt, had been forgotten.
- In the balance calculation, a scale error had been made in reading the graph used to detemine the influence of the weight of the passengers.

This last error was in part compensated for by those made in weight and mentioned above and by the fact that the last minute change had not led to a correction of the CG.

## 1.7 - METEOROLOGICAL INFORMATION

## 1.7 .1 - General situation

At high altitude, there was a depression above Gemany giving a weak north-easterly to northerly flow on its western side.

In the lower levels of the atmosphere, there was a weak gradient area with, over the Alsacian plain, sky covered by 6 to $8 / 8$ stratocumulus plus locally 1 to $3 / 8$ cumulus and a northerly wind of 5 to 10 kt .

### 1.7.2 - Conditions over flight area

The meteorological center of Basle-Mulhouse, 10 nautical miles from the accident, observed the following conditions:

- at 12 h 20 : Wind : $010^{\circ} / 6 \mathrm{kt}$

Visibility : 8 km
Cloud : $1 / 8 \mathrm{Cu}$ at 780 m and $7 / 8 \mathrm{Sc}$ at 1500 m Temperature : $20^{\circ} \mathrm{C}$
Dew point : $13^{\circ} \mathrm{C}$
QNH : 1013 hPa
NOSIG

- at 12 h 50 : $\quad$ Wind : $330^{\circ} / 6 \mathrm{kt}$

Visibility : 8 km
Cloud : $1 / 8 \mathrm{Cu}$ at 780 m and $7 / 8 \mathrm{Sc}$ at 1500 m
Temperature : $21^{\circ} \mathrm{C}$
Dew point : $14^{\circ} \mathrm{C}$
ONH : 1014 hPa
At 12 h 41 , the Mulhouse-Habsheim controller transmitted the reference pressure by radio to the A 320 pilot before the flyover was made :

- QNH : 1012 hPa
- QFE : 984 hPa

After the accident, the controller reported to the investigators that wind speed was lower than 5 kt .

The study of the video tape on which the camplete flyover of the A 320 was recorded, from $160^{\circ}$ to $340^{\circ}$ in a westward sense, showed that the sky was covered : the stratocumulus layer was sufficiently thin for the resulting luminosity to cast a very clear shadow of the aircraft during the lowest part of this overflight.

## 1.8 - AIDS TO NAVIGATION

Because visual landmarks were used for the flight between the BasleMulhouse and the Nulhouse-Habsheim aerodromes and because of the absence of radioelectrical facilities at Habsheim, the navigation aids played no part in the accident.

## 1.9 - COMMLNICATIONS

The transcriptions of the radio commuications between the aircraft, ground control and the Basle-Mulhouse control tower, then the Mulhouse-Habsheim control tower, were made and are given in the appendix.

Before take-off from Basle-Mulhouse, the First Officer requested an altitude of 1000 feet agl for the transit to Mulhouse-Habsheim where the two flyovers were to be made.

At the same time, he also requested control clearance for the remainder of the flight to Hericourt.

After reception of the 2000 feet $\mathbf{N N H}$ transfer flight clearance, he specified that he would make a first low-altitude flight heading North then a second one heading South.

Then, in contact with the Habsheim tower, he specified "we are coming into view" and "going in for the low-altitude, low speed flyover".

The controller then gave the QNH and the QFE.
The First Officer acknowledged reception at $12 \mathrm{~h} 44 \mathrm{mn} \mathrm{31s}$, and this was the last radio transmission.

### 1.10 - AERODROME INFORMATION

The accident occurred at the northern limit of the Millhouse-Habsheim aerodrame. The aerodrome is located 10 nautical miles north-northwest of the Basle-Milhouse airport.

The Mulhouse-Habsheim aerodrome (see aerodrome chart in the appendix) has two sets of two parallel runways, none of which is capable of receiving an A 320 mainly due to the nunway strength :

- one, oriented north-east/south-west ( $024^{\circ}-204^{\circ}$ ) has a 1000 m by 20 m hard rumway and a grass strip,
- the other, oriented north-north-west/south-south-east ( $164^{\circ}$ $344^{\circ}$ ) comprises two grass strips without clearance to the north-north-west, because they are immediately bordered by a forest of oak and birch. It was runway 34 R , one of these two grass runways, 640 m long, which was acting as the base for the show, the visitors being massed to the west of these strips, along the front of the hangars.

The aerodrame which is located 6 km to the east of the city of Mulhouse (coordinates : Lat. 47.44.17 N - Long. 07.25.58 E), is bordered on the west by a motorway, a high-voltage transmission line and a railway line, on the north and the east by the forest. It stands out clearly from its surroundings.

Its reference altitude is 240 m ( 787 feet) which corresponds to a difference in standard pressure of 28 hPa , with respect to sea level. The thresholds of strips $16-34$ which served as the A 320 demonstration axis are at an altitude of 239 m for threshold 34 and 238 m for threshold 16.

The Hardt forest starts immediately after the road which borders the end of rumway 34 .

The distance between the end of rurmey 34 R and the forest is 60 m and the average height of the trees is 12 m .

The aerodrome has a 12 m-high control tower located in the angle fomed by the two sets of two rumways. It was operating on the day of the accident and its equipment was in good working order. Its orthogonal projection on axis 16-34 is located 250 m from the end of runway 34.

The Habsheim control tower barometers were checked by the National Meteorological service and showed no malfunction of the instruments, the difference with respect to the reference barometer being lower than 0.5 hPa , within the tolerances for this type of instrument.

### 1.11 - FLIGFT RECORDERS

In compliance with the regulations in force, the A 320 F-GFKC was equipped with a cockpit voice recorder (CVR) and a digital flight data recorder (DFDR). These two recorders, made by Fairchild, were found in the wreckage of the aircraft on their mounts located in the aft section of the fuselage, and were transferred to Paris in the evening of June 26th for read-out.

### 1.11.1-Read-out of recorders

### 1.11.1.1 - C.V.R. (Fairchild A100)

The C.V.R was opened and the first reading of the tape made during the night from the 26th to 27th June on the facilities of the French Accident Investigation Bureau (BEA).

The transcription was then made with assistance from the pilots.

To abtain an accurate chronology, the tape feed speed was initially set using the 400 Hz frequency of the on-board electrical power supply which appeared in the recorded spectrum. Then, the recordings of the radio transmissions were correlated with those of the air traffic control frequencies (the latter included a time track).

The part of the recording corresponding to the end of the flight (fram the descent through 200 feet agl) was studied by spectral analysis : the continuous recording of frequencies has permitted a very accurate chronology of the end of the flight to be obtained with an error of less than 0.1 of a second, in using events with precise time and frequency signatures (synthetic voice of the radio-altimeter, characteristic noises, voices, etc.).

The spectral analysis also permitted the engine speeds to be determined, their characteristic frequencies being recorded on the CVR via the cockpit microphones. It also enabled correlation to be made with a video tape of the accident, the sound track of which was submitted to the same type of analysis.
1.11.1.2- DFDR (Fairchild F 800)

The DFDR was read out by the Brétigny sur Orge Flight Test Center (CEV) during the night from the 26th to the 27th of June by designated persons from this establishment.

The nomal validation work made by the BEA on the first listing supplied by CEV revealed that, in spite of the care taken during reading, certain data had been misread. The anomalies observed concerned :

- incorrect reading of the information during a period of 8 seconds (starting 17 seconds before the end of the recording and 10 before the engine throttle levers were placed in the go-around position) 4 seconds of which had been rejected by the reader checking program and therefore were not printed,
- certain errons in the A 320 parameter reproduction software used by the CEV (inversion of the sign for the positions of the right and left ailerons for example).

The initially incorrect reproduction of the data was no doubt due to an interruption of contact between the reading head and the recorded tape, caused by a fold in the tape and/or by dust. The following readings, made after cleaning and smoothing out of the tape, permitted correct reproduction of all data.

A bit by bit analysis of the recording for the last part of the flight confinmed the validity of the data obtained.

The parameter reproduction software errors (signs, constant values, etc.) were easily corrected.

### 1.11.2- Operation of reconders

The operation of the recorders was perfectly correct throughout the whole flight itself, i.e. until first impact with the trees.

As concerns the CVR, the conversations and aural warnings were correctly recorded as well as all the noises in the cockpit.

As concerns the DFDR, all parameters were corre tly recorded.
Lastly, the consistency of the data obtained from the reading out of the CVR and the DFDR and Ce ain outside media (photographs, video tapes, etc.) can be describec as excellent.

After the first impact with the trees, the CVR continued to operate for around 1.5 seconds and then stopped. The DFDR continued to operate for around one second then gave incoherent data for around two seconds. This is followed by the data of a previous flight. The exact moment when the aircraft came to rest cannot be accurately specified. The only cause that can explain this almost simultaneous shutdown of the two recorders is the breaking under tension of their power supply cables located in the rear section of the fuselage. The inspection of the tail cone where the recorders are installed showed that the break of the power supply cables could not have occurred in this section of the aircraft which suffered little damage; it is probable that the break occurred forward of this area, doubtless in the landing gear well, which is the most exposed area for the bundle of wires considered. However, this assumption could not be checked cure to the condition of the wreckage.

The other causes liable to result in shutdown of these recorders were studied, the most probable being simultaneous cut off of the electrical power supply to the two recorders either by shedding or by ejection fram their mounts. These assumptions could not be retained in this case as :

- The busbars of each of the recorders can not be simultaneously shed when the AC generators operate correctly, as was the case judging by the engine speeds at the time when the recorders stopped, as detemined by the spectral analysis of the video recording sound track,
- The reconders were found on their mounts.


### 1.11 .3 - Read-out of the conversations and the aural warnings (CVR) :

The transcription of the CVR recordings is given in the appendix ; it starts with the start-up of the engines at Basle-Mulhouse and stops at the end of the recording (shortly after the first impacts with the trees). The start of the recording, of a total length of 30 mm , concerns the arrival of the previous flight from Paris-Charles de Gaule.

The CVR recording is very easy to follow especially because the crew were working with headsets.

The following points can be noted concerning the flight sequence :

- On start of taxiing at 12 h 29 , the First Officer requested the Captain to confirm the items planned for the ove flights at Habsheim. The Captain indicated that he would make the first demonstration in Flap configuration 3, landing gear extended, at 100 feet, with maximm angle of attack, alpha floor function (1) disengaged, First Officer adjusting thrust to maintain flight-level ; when requested by the Captain, the First Officer was to select maximum engine power, whilst the Captain carried out a climbing turn. The second overflight was the: schectuled, also at 100 feet, with the First Officer at the controls, in clean configuration and at high speed ( 340 knots).
- The Captain then outlined the programme to the Purser and the First Officer specified that it would be best to remain seated during the demonstration (passengers and crew strapped in).
- Take-off was made at 12 h 41 , the autothrottle was disengaged as soon as the landing gear had been retracted and flaps placed in position 1.
- Radio contact was established with the Habsheim tower at 12 h 44 and F-GFKC was cleared to make its overflight. During the descent, the crew selected the altimeter setting for Habsheim (QFE 984 hPa ), then extended the landing gear and the flaps (position 2 then 3 ).
- The radio altimeter called 200 feet, then 100 feet at the exact monent when the First Officer told the Captain that the aircraft had reached this height.
- The radio altimeter contimued to announce the heights ( 40 then 50 then 40 feet). Between 50 and 40 feet, the Captain confirmed the disengagement of the artothrottle. The First Officer drew the Captain's attention to the presence of pylons ahead.
- Full application of power (throttle-levers forward) was made by the Captain immediately before the radio altimeter announced 30 feet three times consecutively.

Next, the increase in engine speed can be clearly heard before the noise of the impacts with the trees which progressively covers that of the engines.

### 1.11.4 - Read-out of the parameters recorded on the DFDR (see appendix)

The number of parameters (200) recorded on the A 320-141 of which are discrete (yes/no) - and the quality of the recording permitted the flight sequence to be reconstructed with high accuracy up to the mament of impact with the trees.
(1) see paragraph 1.16.1.2

Take-off was made at 12 h 41 , heading $155^{\circ}$, and the aircraft left the ground at an IAS of 153kt. Turn was started in the second that followed. Four seconds later, roll control passed through a maximum and at this time the radio altimeter indicated 76 feet. The bank angle was then stabilized at $34^{\circ}$ approx. The right turn was held for one mimute until heading 010 was reached, at the end of the turn the aircraft entered level flight at 1900 feet QNH (approximately 900 to 1000 feet above the ground) at a speed of 200 kt . Progressively, the heading changed to the left to $335^{\circ} / 340^{\circ}$. At $12 \mathrm{~h} 43 \mathrm{mn} \mathrm{44s}$, the aircraft, which had reached 2000 feet QNH (1) started its descent. Descent rate was initially low, 300 feet per minute. At 12 h 44 mn 14 s , the engines were set to idle, the speed, which was 200kt at this time, slowed by approximately 1 kt per second. Three seconds later, landing gear extension was commanded and a further ten seconds later, the flaps, which had remained in position 1, extended to position 2. At 12 h 44 mn 45 s , the flaps were extended to position 3, the aircraft descended through 500 feet with a speed of 177 kt , mean heading still 334, which was maintained until 90 feet in the descent to Habsheim.

At 12 h 45 mn 06 s , aircraft speed was 155 kt , as it passed the radio altimeter height of 200 feet. The barametric altitude decreased contimously, the radio-altimeter height oscillated around 200 feet between 12 h 45 mn 06 s and 12 h 45 mn 09s (the terrain over which the aircraft was flying was not flat).

Between 12 h 45 mn 15 s and 12 h 45 mn 23 s , the aircraft made a gentle right turn to line up with runway 34 R , maximum bank angle reached was $13^{\circ}$ and heading coming out of the turn was $344^{\circ}$. The speed dropped fram 149 to 141 kt and the height decreased fram 90 to 46 feet. A fluctuation in the radio altimeter height can be seen curing this alignment manoeuvre ( 32 feet at 12 h 45 mn 18 s and 24 feet at 12 h 45 mn 19s) corresponding to flight over a clump of trees located in front of the runway. Before and after this fluctuation, there is perfect agreement between the readings of the radio altimeter and those of the barometric altimeter.

At 12 h 45 m 26s, the aircraft reached 40 feet, still descending, speed was 132 kt , still falling, the engines were still at idle (298 of N 1 ). At this time, the pilot started a flare to level off close to the ground, the side stick pitch movements being of low amplitude (on average, $4^{\circ}$ nose up).

The lowest points in the flight path were around 30 feet in height : between 12 h 45 mn 32 s and 12 h 45 mn 39 s , the radio altimeter indicated 32, 32, 32, 32, 30, 30, 24 and 34 feet (one value per second). During this level flight :

- The side stick, previously at $4^{\circ}$ nose up until 12 h 45 mn 30s, was brought to and held at $6 / 7^{\circ}$ nose up until 12 h 45 mn 36 s .
(1) The QNH altitude readings are the result of a calculation. The one recorded on the DFDR corresponding to altitude pressures set at 1013.2 hPa .
- The throttle levers were placed in the TOGA (take-off/Go-around) detent Letween 12 h 45 mm 34 s and 12 h 45 mm 35 s . At 12 h 45 mn 34 s speed was 122 kt and angle of attack $13^{\circ}$. At 12 h 45 mm 35 s , the fuel-flow of engine 1 (recorded at the end of each second on the DFDR) had already increased (fram 406 to $682 \mathrm{~kg} / \mathrm{h}$ ), its speed N2 had varied from 71 to 728. The increase in power on the two engines was uniform and at 12 h 45 m 39s the N1 speeds were respectively 83 and $84 \%$.
- Fram 12 h 45 mn 35 s , the angle of attack reached values of 14 and $15^{\circ}$.
- At 12 h 45 mm 37 s , the stick was set nose-up to $13^{\circ}$ then to full nose-up in the two seconds which followed.

Between 12 h 45 mn 39 s and 12 h 45 mn 40 s , the aircraft touched the trees; as shown by a decrease in longitudinal acceleration.

After 12 h 45 mn 40 s , the data recorded on the DFDR is incoherent for approximately two seconds, and this followed by the data relevant to the flight preceding the one in which the accident occurred (closed loop operation of the flight data recorder).

To sum up, the flight was completely reconstructed up to impact with the trees. No particular comments need to be made on the initial flight phase. The final flight phase can be summarised as follows, taking " $t$ " as the time reference 12 h 45 mn 39 s :

| . t-25 sec | Aircraft passes 100 feet in descent at a speed of 151kt |
| :---: | :---: |
| . t-17 sec | Aircraft passes 50 feet at a speed of 141kt |
| . t-13 sec | Aircraft passes 40 feet at a speed of 132kt |
| . t-7 sec | Aircraft reaches 32 feet at a speed of 123 kt |
| . t-6 sec | Aircraft is still at 32 feet at a speed of 122 kt , the throttles are still in idle position |
| t-4 sec | The throttles have been brought to the TDCA detent, the Nl and the fuel flow rates start to increase |
| t-1 sec | The stick is in full nose-up position, speed is 112kt, engine N1s are 67\% |
| t sec | Stick is still in full nose-up position, speed is 114kt, engine N1s are $83 \%$ and $84 \%$. |
| $t+1 \sec$ | The aircraft has already touched the trees |

The work conducted by the Comission to verify that the aircraft response to the commands given by the crew, through the flight and engine controls, showed no anomalies, and is covered by paragraph 1.16 below.

### 1.12 - WRECKAGE (see sketch in appendix)

### 1.12.1 - Flight path

A forest of young oak and birch of an average height of 12 m and a base diameter of 20 to 30 cm is located at approximately 60 meters from the end of runway $34 R$.

The A 320 hit the top of these trees at the edge of the forest with the rear section of the fuselage and the horizontal stabilizer. Due to the engine thrust, the trees are broken in the opposite direction to that of the aircraft's movement.

The aircraft touched the trees in line with the runway centreline. Its path in the forest was practically straight and always in line with the runway centreline. The wreckage itself was located on the extension of this centreline.

Fifty meters beyond the edge of the forest, the mariss left by the landing gear and the engines can be seen in the tops of the trees. Further on still, the wing leading edges cut off the tops of the trees at lower and lower levels as the aircraft sank into the forest. Judging by the way the tops of the trees were cut off, the aircraft was banked in flight slightly to the right.

The evacuation of the various elements of the wreckage (especially for the investigation) required that these trees be felled. The heights of fracture were measured and plotted on a dimensioned drawing. This enabled an accurate path of the entry of the aircraft into the trees to be plotted.

### 1.12.2 - Wreckage

The wreckage was grouped together. Its rear end was found 270 m from the road which separates the rumway from the forest.

Upstream, the first large pieces of wreckage were found 230 m fram the road : the tip of the right wing with a portion of aileron and, slightly further away, a portion of slat.

On approaching the wreckage, several pieces of flight control surface (slats and flaps, ailerons), and of empennage, cowlings and engine accessories were found together with small pieces of skin.

The main part of the wreckage was surrounded by a jumble of torn and broken trees. The aircraft was largely destroyed by the fire which followed the accident : the fuselage was completely burnt out, except for the empennage and the zone located aft of the pressurized bulkhead where the recorders were found intact.

The right wing, broken into several portions, was also destroyed by the fire.

The right engine, torn from its pylon, lay slightly to the rear of the wing, with the air intake facing towards the tail of the aircraft. The air intake sound-proofing panels were wrapped around the fan vanes which suffered practically no damage fram the accident.

The position of the variable stator vanes (VSV) corresponded to a low engine speed. The low pressure compressor bleed valves (VBV) that were visible were damaged.

The left wing was complete and remained attached to the fuselage.

The leading edge had been crushed in by the trunks of the trees and many branches had stuck there.

On the left engine, the position of the VSVs also corresponded to a low engine speed, the visible VBVs were also damaged. The expert investigation of the engines described in paragraph 1.16 permitted these points to be more accurately defined.

Slightly forward and to the right of the aircraft, many trees were burnt indicating that burning fuel was projected forwards fram the right wing.

The examination of the trim screw showed that the trimmable horizontal stabilizer (THS) was set to approximately $4.5^{\circ}$ which is consistent with the DFDR indications (last recorded value was 4.4 ${ }^{\circ}$.

### 1.13 - MEDICAL AND PATHOLOGICAL INFORMATION

### 1.13 .1 - Pilots

a - Study of medical files
The examination of the medical files of the Crew Medical Examination Centres (CEMPN) revealed no medical evidence which could have influenced the accident. The two pilots had successfully passed their routine medical check-ups every six months since 1962.

> b - Injuries caused by the accident

## Michel ASSELINE

- Various bruises with no signs of bone fracture visible on the Xrays. Bruising of the collarbone (shoulder harness in place),
- Inhalation of smoke and emotional shock,
- Kept in hospital one day at Mulhouse,
- Absence from work from June 26th 1988 to end of November 1988.


## Pierre MAZIERES

- Injuries to the head, without true loss of consciousness, but with clouding of vision, with no signs of bone fracture visible on the X-rays
- Forehead wound (stitched in hospital)
- Bruising of both collarbones (shoulder harness in place),
- Kept in hospital for one day at Mulhouse,
- Returned to hospital for 10 days in August 1988,
- Absence fram work from June 26th 1988 to end of November 1988.

C - Timetable before the accident

## Michel ASSELINE

The day before the accident, the Captain made training flights on the A 320 with three trainees. He went hame around 17h00 UTC (19h00 local time) and spent a normal night and slept well.

On June 26th 1988, he had breakfast around 4h00 (6h00 local) before leaving for Roissy-Charles de Gaulle, where he arrived around 6h15 (8h15 local) for the briefing and flight preparation. During a reception with the Authorities and the reporters at Basle-Mulhouse airport, before the demonstration flight, he drank a fruit juice and ate nothing.

## Pierre MAZIERES

The day before the accident, he led a nomal life in Paris spent a good night and slept well.

On June 26th 1988 on the day of the accident, he got up around 3h00 (5h00 local) and had a full breakfast at home. He arrived at RoissyCharles de Gaulle around 5h30 (7h30 local) then prepared his flight following another light breakfast.

During the Basle-Mulhouse reception, he drank a fruit juice and ate a piece of cake.
d - Alcohol measurement
An alcohol level measurement was made on the two pilots by the Police by means of a breathalyser. As the tests were negative, blood sample alcohol measurements were not performed.

### 1.13.2 - Cabin attendants

The 4 cabin attendants suffered fram various bruises, without bone injuries, and psychological traumas justifying grounding.

### 1.13 .3 - Passengers

- 110 persons passed through the screening centre and the hospitals (Basle included). Amongst these passengers, 76 were allowed to go home and 34 were hospitalized.
- 12 days after the accident, 8 passengers were still in hospital.
- 42 persons were given leave from work or granted certificates of temporary inability to work for 7 days or more.
- 41 persons suffered from facial or cerebral cranial traumatisms with face injuries, broken noses, nose bleeding. These injuries were caused by impact with the seat located in front of the passenger curing the accident.
- Other injuries and pathological facts included the following :
- 2 broken upper arms
- 1 broken thigh-bone
- 6 bruised rib cages and broken ribs
- 2 dislocated shoulders
- 2 fractures of the sp e by compression
- 8 cases of immediate $a 1$ marked emotional shocks.
- The tramatic infuries were, for the most part, caused by the evacuation lescapes slides camaged by the trees or badly deployed because of obstacles, rapid evacuation, with the passengers pilling on top of each other, and violent contact with the ground).

The three deaths were not caused by acceleration effects during impacts but by the fire which also caused burns on four other passengers (one of them suffered 23\% burns).
1.14 .1 - Development of the fire

During the impacts with the trees, the right wing was torn off, the fuel was projected forwards by inertia and immediately ignited causing a very violent fire, from the moment when the aircraft stopped, to the right and forward of the fuselage.

Passengers (see paragraph 1.15) also report that fire broke out on the left of the fuselage, level with the wings, and penetrated into the left section of the cabin through the broken windows at the level of rows 8 and 9, and in the right section through the holes in the floor between rows 10 and 15. The fire spread throughout the cabin.

Later on, fuel flowed out of the left wing and fed the fire in the fuselage.

Only the left wing and the tail of the aircraft (where the flight recorders were located) were not destroyed by the fire, mainly due to the intervention of the firemen.

### 1.14.2 - Fire fighting

Six firemen and 2 vehicles were standing by at the BasleMulhouse aerodrame to cover the airshow.

They drove immediately to the place of the accident to fight the fire.

The alert was given immediately and, 10 minutes later, the first group of 8 fire fighting vehicles from Saint Louis, Otmarsheim, Tham, Altkirch and Colmar arrived at the accident site.

Note that only small vehicles were able to reach the wreckage, the other vehicles were blocked by the trees and this considerably hindered the fire fighting.

### 1.15 - SURVIVAL ASPECIS - EVACUATION

### 1.15.1 - Evacuation sequence (1)

Before the Paris-Charles de Gaulle/Basle-Mulhouse flight, the cabin attendants made the temminal turnaround inspection without detecting defects other than a broken mirror in the aft galley. This mirror permits the cabin attendant to observe the cabin from his seat.

During the Basle-Mulhouse line stop, a tetraplegic boy was installed in seat 4D (aisle), reserved for handicapped persons, then, for commercial reasons on the request of his family, in seat 4F (window).

After the take-off, the signs asking the passengers and the cabin attendants to keep their seat belts attached were illuminated as planned.

During the impacts with the trees and the ground, most of the passengers hit their heads on the seat in front of them causing many facial injuries and dizziness.

At the aft galley, objers fell onto the cabin attendants.
Before the aircraft came to rest, all the lights went out ; it seems that the emergency lighting, apart from the exit signs, did not come on. Also, breakages must have occurred in the lower right section of the fuselage forward of the wing because, as soon as the aircraft came to rest, passengers saw flames and smoke coming out of the floor on the right-hand side fuselage hetween rows 10 and 15.

Several seconds at $m$ after the aircraft came to rest, the fire entered the cabin thr gh the broken windows on the left side at the leves of rows 8 and 9.

Also, several passengers reported short circuits with sparks around the forward galley and smake coming from this area.

As soon as the aircraft came to rest, the stewards stationed at the forward and aft doors, seeing the fire on the right of the aircraft, opened the left doors.

The Captain declared that he made seve: attempts to trigger the evacuation signal ; but it seems that $t \ldots s$ signal did not work as nobody in the cabin heard it.
(1) This sequence of events is essentially based on reports made by the cabin attendants and passengers.

A passenger stated that he had wanted to open the left wing energency exit but could not reach it. The commission observed that the opening of this exit, without prior check, would have been very dangerous as fire was raging around the left wing level.

The left forward door was blocked by branches after it had started to open correctly. The escape slide started to deploy partly outside and partly inside the cabin.

The purser, with the help of at least one passenger and an air hostess from another airline (who was in the cockpit as a passenger curing the flight), pushed the door. The door opened suddenly and the purser and the passenger fell out of the aircraft and were covered by the escape slide.

The passengers started to panic and push in the front part of the cabin.

The passenger hostess mentioned previously then started to evacuate the passengers, but the first ones were blocked by branches in the escape slide. The other passengers jumped out beside the escape slide but they very quickly piled up on top of each other again due to the branches. The hostess then stopped evacuation for a short while so that the passengers who had already jumped had time to extricate thenselves. She thinks that she was helped by another person (unidentified).

Meanwhile, on the outside, the purser with the help of another air hostess, also passenger in the cockpit and who was no doubt left curing the pushing, tore away the branches from across the escape slide to free the blocked passengers.

After a certain time, the first passenger hostess herself left the aircraft suffering from the effects of the smoke.

The hostess stationed in the center of the aircraft at 12D was pushed into the aisle by the passenger in 12 F who was seriously burnt, then was carried forwards whilst at the same time helping a passenger whose clothes were on fire.

She arrived at the left forward door (1G), no doubt after the evacuation of the previous hostess, and took her place. After the evacuation of the last persons to arrive at this door, she called into the cabin to find out if anyone was still there but did not get any reply ; by this time, the smoke, very thick, and flames made any visual inspection impossible.

On the order of the Captain, who had just evacuated the injured First Officer, she then left the aircraft.

The Captain then returned to the cockpit to get an anti-smoke mask with the intention of going through the cabin, but in tum had to leave, before he could don the equipment, suffering from the effects of the fumes.

Note that the cabin attendants either were not able to use the antismoke masks curring the evacuation or did not think of doing so. They were, in fact, more occupied in opening the doors as quickly as possible so as to speed up passenger evacuation.

The left aft door was opened without any problems and the escape slide was correctly deployed. The steward ordered the passengers to came towards him to evacuate and at the same time reassured them verbally. This, combined with the absence of smoke at the rear of the cabin, certainly contributed towards the good evacuation via this door.

After several passengers had used the escape slide it was punctured on the branches. The steward asked his colleague to descend to help to receive the passengers.

Evacuation continued without panic with spontaneous help fram one passenger, especially for the evacuation of an elderly person who had difficulty in moving.

After the last passengers had left the aircraft, the hostess returned to go through the cabin but the flames and smoke had reached the galley; she was only able to shout out in the direction of the cabin.

During the evacuation, the stewards and hostesses could not see what was happening at the other end of the aircraft due to the fire around the left wing. Therefore, after the end of evacuation via their door, they went round the wing towards the front or the rear to see if they could be of any help at the other door.

It has not been possible to determine the time it took to evacuate the survivors.

All passengers were able to leave the aircraft, except three :

- the young handicapped boy in seat 4 F who seems to have remained in his seat ;
- a little girl located at 8 C who, according to her young brother (carried away by the flow of the other passengers), had not been able to open her seat belt and was blocked by the back of her seat which was tilted over onto her ;
- a woman travelling in seat 10B, who according to her husband, had reached the left forward door ; as her body was found near to that of the little girl, we can reasonably assume that she went back into the cabin to help the little girl and was overcame by the fumes.

It appears that some of the safety equipment proved to be deficient or inoperative :

- As we have seen above, before the aircraft came to rest, the normal lighting went off and the emergency lighting did not come on, due to a design error in its automatic illumination program,
- There was no evacuation signal in spite of several attempts made by the Captain ; this fault is doubtless related to the other observed electrical problens,
- When the aircraft came to rest, the purser wished to broadcast a message via the public address but could not find the handset which, apparently, had been torn from its support, maybe due to the fragility of this support and of the attachment of the electrical lead.

One doctor, one anbulance and 10 first-aid workers were present at the serodrame for the air show. As soon as the accident occurred, they alerted both the fire brigade and the hospital emergency services (the various services had been informed of the air show and had emergency services ready in accordance with the usual arrangements for this type of meeting). They arrived on the scene of the accident and participated in the first examination of the injured and gave first aid while awaiting reinforcements from Mulhouse. The setting-up, 25 mimutes after the accident, of an ambulance evacuation circuit and the organization of the examination centre were performed under the guidance of the fire brigade doctor. On the whole, the hospitalization was achieved without great difficulty, due to the minor character of the injuries, the small mumber of persons injured, the geographical location of the accident, near to a large town, the good cooperation between the medical emergency teams and the good operation of the hospital emergency plan.

Also, around twenty passer gers stated that they got home or went to the hospital by thumbing a lift on the nearty road without passing via the emergency station. Because of this, they were initially reported missing, which complicated the task of the rescuers.

### 1.15.2 - Investigation

a) Definition of the questionnaire

Due to the conditions of the accident (smoke, workload, etc.), the cabin attendants could not give in their evidence a complete and exact description of the evacuation procedure. Consequently, the Investigation Commission decided to send a questionnaire to each passenger with the aim of clarifying the following points :

1) the conditions relevant to the opening of the left forward door,
2) the entry of smoke and fire into the cabin (as it had only been established that smoke had very quickly entered the cabin and that the hair of one woman passenger in row 12 had caught fire),
3) the injuries sustained during the impacts with the trees and the ground, then during evacuation,
4) the position of each passenger in the cabin and the emergency exit through which he left the aircraft,
5) and more generally, the evacuation procedure from the point of view of the passengers and their impressions.

The Commission decided to avoid all technical terms and to use, as far as possible, multiple choice questions ; this also facilitated the processing of the replies.

Also, at the end of the form, a general and narrative question permitted the passengers to give all their opinions.

A plan of the cabin was appended to help the passengers make their replies.
b) Results

Of the 127 questionnaires sent to the surviving passengers, the Investigation Commission received 99 replies ( $78 \%$ ) for the most part very accurate and well thought out.

The replies to questions 1,2 and 5 were largely covered in the previous section, 1.15.1.

The replies to question 3 are covered by paragraph 1.13.
Concerning the 4 th question, it appears that the passengers correctly remembered their position in the aircraft and had left by the door nearest to their seat : the dividing line, between the passengens who left by the forward door and those who left by the aft door was located around rows 12 to 15 (there is no row 13) ; the only real exception concerns a passenger who was located in row 18 and who exited the aircraft via the front, without doubt to join his family who were seated further forward.

Also, the evidence of the passengers has permitted their individual behaviour during the evacuation to be established :

- The special character of the flight (round trip and first flight for most passengers) had several consequences :
. the passengers had practically no hand luggage and lost no time trying to recover it,
- they had been particularly attentive curing the presentation of the safety cards.
- It was also confirmed that the reassuring yet firm words of the steward at the rear were of a great help for the passengers and clearly limited the panic at the rear of the aincraft.
- Also, 11 passengers clearly stated (even though the question had not been asked) that they had had difficulty in opening their seat belts and that some of them required help; it is almost certain that this is not due to the opening mechanism but to a lack of knowledge of the system. As we have seen, this seems to be one of the reasons for the death of the young girl whose brother declared "she could not open her seat belt".


### 1.16 - TESTS AND RESEARCH

The main objective of the tests and investigations conducted by the Investigation Commission was to check if the sequence of flight events could have been affected by a malfunction of the aircraft, its engines or its equipment. They mainly concern :

- analysis of the operation of the flight controls and verification of the conformity of aircraft F-GFKC to the definition covered by the airworthiness type certificate.
- investigation of the engines and analysis of their operation during the flight and especially during go-around.

Also, the radio-altimeter announcement sequence, which on first investigation could seem to be abnomal, was also especially studied.

### 1.16.1-Analysis of the operation of the flight controls

### 1.16.1.1 - General

The AIRBUS A 320 is equipped with a new generation flight control system : it is the first civil transport aircraft to be equipped with digital fly-by-wire controls.

Two main characteristics distinguish a fly-by-wire control system :

- the commands given by the crew are transmitted in electrical form to the computers and are not directly transmitted to the servocontrols by mechanical means,
- the flight control computers also receive, as input data, the information delivered by the on-board sensors and can, from this, generate the optimized flight control deflection cammands for each flight phase.

This second point permits an improvement in the flying qualities and recuces the pilot's worklaad as can be seen by the two following exaruples:

- the system is designed to compensate autamatically for external disturbances che, for example, to turbulence : if it detects a movenent of the aircraft when the pilot has not given the command, it will itself compensate for this movement.
- the system can incorporate automatic limitations preventing the aircraft from going beyond predetermined values stored in memory, for example : load factor, angle of attack or roll rate.

The result is that, unlike older aircraft, there are no one-toone relations between the position of the controls and the position of the control surfaces.

### 1.16.1.2 - AIRBUS A 320 flight control laws

The Investigation Commission particularly studied the final flight phase, fram the passage through 300 feet agl. On the AIRBUS A 320, in the aircraft configuration during this flight phase, the longitudinal flight control laws change in the following way during an approach (for reference, the lateral flight control laws do not change):

- Throughout the flight phase preceding the moment when the aircraft reaches a height of 50 feet, measured by the radio altimeters, the flight control law is the usual law designated C* : this consists in controlling the load factor around the value 1 , with damping corrective terms for the angular rate of pitch and the derivative of conventional speed. The effects of the load factors and of these terms are constant for speeds lower than 150 kt .
- During the descent phase between 50 and 30 feet, the flight control law is modified to gradually take into account (1) a longitudinal attitude term (difference between detected attitude on passing through the 50 feet agl, called reference attitude, and the actual instantaneous attitude), instead of the load-factor term.
. On passing through the 30 feet agl, an additional command intended to simulate a conventional ground effect is introduced to supplement the previous pitch attitude control law: this command gradually brings the reference attitude (detected at 50 feet) to $-2^{\circ}$ in 8 seconds creating a nosedown pitching moment that the pilot must counter ("derotation").

If at any time, the angle of attack reaches $14.5^{\circ}$, the flight control law is modified and the load factor term or the attitude term (modified or not by the derotation law) is replaced by an angle of attack term (difference between measured angle of attack and $14.5^{\circ}$ value). This flight control law ensures, in particular, an automatic protection preventing the aircraft fram reaching an angle of attack greater than $17.5^{\circ}$ to retain a sufficient margin in relation to a stall, even if the pilot holds the control in full nose-up position.

This above mentioned flight control mode, named Alpha Prot (high angle-of-attack protection) is a priority mode as soon as angle of attack reaches $14.5^{\circ}$. It is not a degraded mode and cannot be deactivated by the crew.

Lastly, remember that when the radio altimeter height is greater than 100 feet, power is automatically applied if the angle of attack reaches $15^{\circ}$. This function, called Alpha Floor, intended mainly to counteract the effect of high wind gradients curing approach, can be inhibited by the crew :
(1) this occurs progressively; the change of law is made in one second.

- either each time an increasing angle of attack goes beyond $15^{\circ}$ by acting on one of the instinctive disconnect pushbuttons on the throttle levers, or by disengaging the autothrottle, or by placing the throttles in the idle position.
- or permanently by pressing, for more than 30 seconds, on one of the instinctive disconnect pushbuttons.

For the flight made on June 26th 1988, it is possible to reproduce the flight control laws which must have been effectively in operation during the approach and the flight over Habsheim aerodrome on the basis of the information recorded by the DFDR, taking same time reference " t " : 12 h 45 mm 39 s .

- before t-22 sec : usual C* law,
- between t-21 sec and t-20 sec, change to pitch attitude control law (corresponding to a jump in the radio altimeter information during this time interval),
- between t-20 sec and t-18 sec, gradual return to C* law,
- between $\mathrm{t}-18 \mathrm{sec}$ and $\mathrm{t}-4 \mathrm{sec}$, pitch attitude control law (difference with respect to measured $6^{\circ}$ value during passage through 50 feet),
- at t-4 sec, switching to high angle-of-attack protection law, as $14.5^{\circ}$ was reached, this law then being maintained.

During rurway flyover, since the 30 foot height was not reached before the $14.5^{\circ}$ angle of attack, the derotation law could not have been activated. This point is confimed by the fact that the pitch control was practically stable ( 6 to $7^{\circ}$ nose-up) whereas the pitch attitude and the angle of attack increased. If the ground effect simulation law had been activated, the attitude hold and, a fortiori, its increase, would have required nose-up action on the pitch control and this is not shown on the recordings.

### 1.16.1.3 - Investigations carried out

The normal operation of the flight controls was never questioned by the crew of the A 320 involved in the accident. The Investigation Comission nevertheless judged that this point must be checked out in detail.

This check was carried out on the basis of flight simulations with the aim of checking if the behaviour of the aircraft $F$-GFKC could be considered normal during the flight made on June 26th 1988. To this end, the Commission had flight simulation tests performed on a representative ground-based simulator (1) and on the A 320 No. 3 (flights No. 260 on July 27th and No. 355 on November 14th 1988). Some of the members of the Commission themselves performed several of these tests.

Each of these means (simulator and actual aircraft) presented advantages and disadvantages vis-à-vis the required objective :

- the ground simulator pernitted very high angle of attack manoeurres to be made at very low speeds near to the ground but did not pernit exact reproduction of the flight environment (Outside display limited, different piloting sensations). Also, it is impossible to exactly reproduce the flight from the DFDR information as the recording rates are too low for this.
- the real aircraft is of course highly representative, but for flight safety reasons, we could not go too close to the actual conditions of the accident.

In neither case, was it possible to represent exactly the atmospheric conditions present during the flight which led to the accident but, à priori, this aspect had only a very marginal influence in the case considered (the atmosphere was calm at Habsheim on June 26th).

The tests carried out were as follows:

- on ground-based simulator :

The simulator having been placed in initial conditions from which it was possible to reach a point in the flight envelope (altitude speed) measured on the recording of the approach of June 26th, the pilot at the cantrols of the simulator attempted to reach this point then to pass through the same flight envelope point values (altitude - speed) in a cerrain number of cases measured on the DFDR. During this test, in which several attempts were required to obtain correct simulations, the aircraft configuration was fixed (aircraft weight and $\sigma$ position in campliance with those of the flight, landing gear extended, slats $22^{\circ}$, flaps $20^{\circ}$ ). During the major part of the approach, engines were at idle and the pilot used only the pitch control to perfom the test.
(1) the accuracy of the simulator in representing the aircraft was checked by specialists from the Flight Test Center who had participated in the A 320 type certification tests.

- in flight :
. study of the behaviour of the aircraft at very low speeds,
- assessment of the influence of the modifications of the flight control laws at very low height during flights over the runway at Toulouse in the approach configuration of the F-GFKC on June 26th 1988.
1.16.1.4 - Results
1.16.1.4.1 - Reconstruction of performance (variation of altitude and speed)

The two tests on the simulator considered as the most representative were retained for the analysis which mainly concerned the final phase of the flight (fram 50 feet).

In both cases, the altitude and speed parameters were very well reprocuced and the agreement with the flight in which the accident occurred can be considered as excellent from this point of view.

In the first case ("nominal" case), the differences of the speed in relation to time are in general less than 1 kt (compared with the accuracy of this parameter during the DFDR recording : - 0.5 kt ), the differences in altitude are small ( +10 feet maximum 13 to 14 seconds before the time of impact, - 5 feet on average during the last seconds) (1). It must be underlined that the pilot at the controls tried to pass via given altitude-speed pairs identical to those recorded in flight but that the moment when he reached them results only from the simulation calculations. The fact that the altitude and sted curves are practically in compliance with the data obtained $f \mathrm{~m}$ the recorder with respect to time shows that the real aircraft behaved in this respect in the same way as the certificated aircraft (the characteristics of which are integrated into the simulator).

However, a slight difference must be noted in this case : at t-12s and $t-13 \mathrm{~s}$, the speed reprocuced on the simulator was slightly higher than that of the flight of the accident ( +2 to 3 kt ).

In the second case, when the president of the Investigation Camission piloted the simulator, the agreement of the variation of speed with respect to time is also excellent, the flight altitude simulated was very slightly higher than that of the actual flight ( + 8 to 10 feet). The same difference also exists with the real flight on the radio altimeter altitude between $t-21 s$ and $t-20 s$.

[^2]We also have the same discrepancy as in the previous case : at $t-12 s$ and $t-13 s$, the speed reproduced in the simulator is slightly higher than that of the flight in which the accident occurred ( +1 to 2 kt ).

This discrepancy can be explained by a low amplitude atmospheric disturbance during the flight, not reproduced by the simulator. The behaviour of the aircraft after $\mathrm{t}-10 \mathrm{~s}$ is however in compliance with the model, which indicates that this disturbance only had a very minor effect on the aircraft flight path.

In flight tests, the performance comparison between flight No. 260 and the flight of the accident is good (see sheet given in appendix).

This fact enables us to conclude that the aircraft configuration was indeed the same and correctly reproduced.

### 1.16.1.4.2 - Response of the aircraft to a pitch actuation at very low speed :

The difficulty of reproducing a manoeuvre arises from the fact that we must place ourselves in identical or nearly identical flight control law conditions implying the observance of all relevant parameters (load factor or attitude, angle of attack, speed gradient, positions of sidestick in pitch) but these parameters are recorded only at a low rate on the DFDR (in general, one point per second) whereas an exact reconstruction would require around 40 points per second. In the majority of the tests conducted on the simulator and in flight to assess the behaviour of the aircraft at very high angle of attack, the pitch control was brought to the rear stop more rapidly than during the flight on June 26th in the phase immediately preceding impact with the trees.

However, specific tests relevant to this last flight phase permitted us to check that the response of the aircraft to the pitch cormand given by the Captain was also in compliance with the certification data :

- on the simulator, the sheet given in the appendix shows that, for the test performed with a stick deflection rate identical to that of the flight on June 26th, the attitude response is perfectly in compliance on the simulator and during flight, after resynchronising from the time when the Alpha Prot law was activated,
- it was also possible to make a reconstruction in flight during flight No. 355 on A 320 No. 3 :

The parameters recorded during this test are compared on the sheet $\mathrm{w}^{\text {th }}$ those of the flight of June 26th. The differences between the two cases are as follows :

- flight test No. 355 was made at a speed lower than that of the flight on June 26th, the weight of the aircraft was lower, the angles of attack were more or less the same,
- the variation of attitude and altitude was different (aircraft descending during flight No. 355, in level flight for the flight on June 26th),
- the pitch control was brought to the rear stop more slowly than on the flıght of June 26th, but from a balance position nearer to neutral,
- lastly, during flight No. 355, made at altitude, control was by the C* law (load factor) before changing to the angle-of-attack protection law whereas for the flight on June 26th, control was by the pitch attitude control law before changing to the angle-of-attack protection law.

As the objective is to compare the response of the aircraft when it was under the angle-of-attack protection law (in the last seconds of the flight), the effect of these differences can be considered to be marginal, especially as the average deceleration of the aircraft is very close in both cases.

We can see that the variations in the angle of attack were also very similar : the increase in the measured angle of attack is almost identical during the last two seconds ( $1^{\circ}$ ).

The other calculations made also show that if the pitch control had been moved back more rapidly or earlier during the flight in which the accident occurred, an angle of attack greater than $15^{\circ}$ could have been obtained before impact with the trees. They also show that, without earlier initiation of go-around, such a manoeuvre would have led to an increase in the instantaneous drag of the aircraft and would not have prevented impact with the trees.
1.16.1.4.3 - Analysis of the aircraft response for the different flight control laws active during the approach

Certain members of the Investigation Comission, themselves pilots, wished to assess personally the behaviour of the aircraft during manoeurres made near to the ground to check if the switchover of the flight control laws could lead to handling difficulties. To this end, tests were carried out above the Toulouse rumway in level flight between 100 and 50 feet ( $C^{*}$ law), between 50 and 30 feet (pitch attitude law) and below 30 feet (attitude and de-tation law). These flight cases, which did not correspond to normal pproaches, revealed no handling problems : the switchover fram C* :w to pitch attitude law had no noticeable effect on the behaviour of the aircraft observed by the pilot, the effect of the derotation term was perceptible (increasing pressure must be applied rearward to keep level flight) without this being tricky and it must be remembered that this mode was not activated during the flight on June 26th.

Switchover to the angle-of-attack protection law also had no effects on the behaviour of the aircraft as felt by the pilot.

These tests also enabled us to establish that the very momentary switchovers of the flight control laws which occurred between $t-21$ s and $t-20$ s due to the erratic indications given by the radio altimeter during the flight over a clump of trees were not of a nature to affect the behaviour of the aircraft.

To sum up, the Investigation Conmission established that the performance of the flight controls was in compliance with the certification data during the flight made on June 26th 1988 and they consider that the flight control laws of the aircraft show no characteristics liable to create any specific handling difficulties even under the conditions of this flight which differed noticeably from those of a normal approach.

### 1.16.2 - Engine operation

Unlike the flight controls, the behaviour of the engines was questioned by the crew immediately after the accident : they declared that, after initiating go-around, engine thrust was not achieved.

From the very first investigations made on the recorders (CVR and DFDR), it was however established that the engines had responded to the go-around initiation made between 5 and 5.5 seconds before the impact with the trees (variation of engine speeds, temperatures and fuel flow rates on the two engines recorded on the DFDR ; noises characteristic of changes in engine speeds recorded on the CVR).

The Commission therefore concentrated their work on checking the circumstances of the go-around by :

- reproducing as accurately as possible the engine parameters,
- Comparing the observed behaviour with the normal certification characteristics.

The Comission also participated in the engine examination made by the manufacturer CFMI (in the SNECMA premises at Melun-Villaroche).

### 1.16.2.1 - Reproduction of the engine parameters during goaround <br> The characteristic engine acceleration parameters after goaround initiation were reproduced fram three independent sources :

- the engine parameters recorded on the DFDR,
- the spectral analysis of the last seconds of the CVR recording, the characteristic frequencies of the engine speeds having been recorded by the cockpit area microphone,
- the spectral analysis of the sound track of a video film shot by a spectator on the ground.

The results of these analyses are perfectly in agreement and show that the engines increased in power as soon as go-around was initiated.

The last engine speeds recorded by the CVR and the DFDR were $84.4 \%$ N1 on the CVR, 83 and $84 \% \mathrm{Nl}$ on the DFDR. The sound track of the video film permitted reproduction of several additional seconds after the impact with the trees (when the flight recorders were no longer operating) : the last maximum speed value, clearly identified from this source, was $91 \%$ N1.

### 1.16.2.2 - Comparison with basic certification data

As the engine responses had been reproduced without ambiguity, the Commission checked their conformity with the basic certification data.

The certification regulations in particular require that the climb gradient of the aircraft in landing configuration, all engines operating, must be at least equal to $3.2 \%$ with thurst available 8 seconds after initiating go-around. This statutory requirement is reflected by a minimum thrust value and, therefore a minimum Nl speed, taking into account the aircraft drag characteristics. In the flight conditions of June 26th, this minimum N1 speed value was $94 \%$ (value which must be obtained 8 seconds after initiating go-around).

In the case of this flight, the impact with the trees occurred before 8 seconds had elapsed after initiation of go-around (see below). The Commission therefore sought the minimum N 1 engine speed values for the period between 5 and 8 seconds after initiation of go-around in the conditions of the flight and corresponding to go arounds which would satisfy the regulations. These values are given on the curve at the end of the paragraph.

The exact manent when go-around was initiated by the pilot during the Habsheim overflight was determined as follows:

- The position of the throttles recorded by the DFDR, every two seconds, indicated : flight idle position at 12 h 45 mn 33s, TOCA position at 12 h 45 mn 35 s . Between 12 h 45 mn 34 s and 12 h 45 mn 35 s , engine 1 N 2 speed and flow started to increase (this infomation is taken in the middle of the cycle).
- The recording made in the cockpit by the CVR shows that the throttles were placed in TOGA position at $12 \mathrm{~h} 45 \mathrm{mn} 34 \mathrm{~s} 5 / 10$.
- The eye-witness reports refer to a definitive and rapid application of go-around power.

From these considerations, it can be estimated that go-around was initiated between 12 h 45 mn 34 s and $12 \mathrm{~h} 45 \mathrm{mn} 34 \mathrm{~s} 4 / 10$.

The N1 speeds recorded on the DFDR at 12 h 45 mm 39 s are respectively 83 and $84 \%$ for engines 1 and 2 (i.e. 5 to 5.4 s after initiation of go-around).

The speeds measured by external means are 91 o 0.65 after having reached 83 \%.

Under these conditions, the curve below compares these recorded speeds to the minimum speeds required to meet the certification requirements. We can conclude that the engine acceleration was in compliance with these requirements.


It was thws verified that the engine acceleration defect sometimes reported in certain low altitude flight cases on the A 320 did not occur during the flight on June.26th. Also, the conditions required for this to occur were not present (speed much lower than 250kt).

### 1.16.2.3 - Detailed engine investigation

The engine investigation showed that the engines were practically stopped during final impact on the basis of the following :

- no signs of fan rotation were found even though, after the impact, moving blades were in contact with fixed parts,
- signs of low speed rotation of HP system are visible at time of impact with the ground,
- all the undamaged variable bleed valves (VBV) of the low pressure compressors were in the open position, i.e. corresponding to idle speed or shut-down.

It was also found that the combustion chambers were almost completely blocked by a compact mixture of partially burnt wood and leaf debris.

With these elements established, it must be underlined that the fact that the motors were practically stopped during final impact does not contradict the fact that they were operating nomelly before impact with the trees : the falling of the air aft into the forest led to massive ingestion of branches and leaves via the air intakes and this caused the engines to stop by obstructing the cambustion chambers. The engine speed fell rapidly and the regulation system, mainly controlled by N2 speed, brought the VSV and the VBV into a position compatible with a low N2 speed, and this explains why the VSV and VBV were found in a position corresponding to idle speed.

### 1.16.2.4 - Conclusions concerning engine operation

To sum up, the Investigation Commission established that the engine acceleration during the flight in which the accident occurred was perfectly in compliance with the basic certification data and that their operation was nomal up to the mament when, after impact with the trees, they started to absord the vegetation debris during the final falling of the aircraft into the forest.

### 1.16.3 - Additional investigations

In their investigations to check if the operation of the aircraft had been correct on June 26th, the Commission was also led to study the reasons which could explain the apparently irregular radio altimeter announcement sequence : 200 feet, 100 feet followed by 40 feet then 50 feet... (whereas 50 feet should have been broadcast before 40 feet).

On the aircraft intended for AIR FRANCE, the aural announcements provided for in the program are (height in feet):
$-200,100,50,40,30,20,10,5$,

- and for approaches for which the crew has selected a decision height DH (approach in low visibility conditions) : HUNDRED ABOVE when passing through $\mathrm{DH}+100$ feet and MINIMIMM on passage through DH.

The predetermined announcements are triggered 10 feet above the altitudes to be announced for those greater than or equal to 100 feet and 2 feet above for those less than 100 feet.

The time required to generate an announcement from the trigger threshold is on average 0.4 seconds. If an announcement is started (synthetic voice starts to speak), it is pronounced entirely. If, another height, associated with another announcement, is detected before the first announcement begins, the first announcement is not broadcast, as priority is given to the second value to be announced. The aural announcement is also inhibited if the two radio altimeters are inoperative, if radio altimeter altitude is lower than 3 feet or if radio altimeter altitude increases.

Above 50 feet, intermediate announcements (repetition of same announcement when the following threshold is not crossed) are generated every 11 seconds. Below 50 feet, this time is reduced to 4 seconds.

In case of the flight made on June 26 th, when the actual height of the aircraft was decreasing continuously from 100 to 50 feet between 12 h 45 mn 15 s and 12 h 45 mn 23 s , there was a discontinuity in the radio altimeter information between 12 h 45 mn 18 s and 12 h 45 mm 19 s . The evolution of these readings was in campliance with the curve below:


This discontimuity comes fram flight over a clump of trees located shortly before the runway. The 50 feet announcement, triggered by passing through a height of 52 feet, was inhibited as the 40 feet announcement was triggered, by passing through a height of 42 feet, less than 0.4 sec . after the 50 feet announcement had been triggered.

The 40 feet announcement was therefore made without the 50 feet announcement having been made and before the 30 feet announcement was triggered. This 30 feet announcement was inhibited as at the time when it should have been announced, the radio altimeter altitude was increasing.

After time 12 h 45 mn 20 s , the announcement sequence presented no irregularities. Note, however, the repetition of the 30 feet announcements at very short intervals during the last flight phase. These repetitions can be explained only by very low oscillations of the radio altimeter height around the 30 feet value, the announcement being triggered each time that the 32 feet height was passed after an increase in altitude even very brief, had been recorded (these very low altitude oscillations may have been flying oscillations or the result of a very low altitude variations in the terrain flown over: an 8 cm height variation 3.5 m wide is sufficient to rearm the announcement).

## 2 - ANALYSIS

## 2.1 - GENERAL CONSIDERATIONS

The Conmission found that the aircraft was airworthy, that the weight and CG were within the authorized limits and, more generally, that there was no evidence of any mechanical or instrumental failure (before the first impacts with the trees), liable to reduce safety. On the contrary the cammission became convinced that the behaviour of the aircraft had been, from all points of view, in compliance with the certification data and that the flight path followed was in accordance with the flight control commands given by the crew via the flight controls.

They also determined that the weather conditions and lighting conditions and also the aerodrome infrastructure, navigation aids and telecommications played no part in the accident. The crew, normally qualified to fly Airbus A 320s, showed no medical or pathological evidence which may have been liable to influence the flight.

The Commission were thus led to concentrate their study on the circumstances of the preparation for the flight and on the elements liable to have influenced the behaviour of the crew during the flight as they flew the aircraft on a flight path appreciably different from the one that they had explicitly planned before the flight.

## 2.2 - FIIGGTP PREPARATION

2.2 .1 - $\frac{\text { Study of the feasibility of the flight over Habsheim }}{\text { aerodrame }}$

According to the departments of AIR FRANCE responsible for the flight preparation, the low altitude overflights had been studied as provided for in AIR FRANCE's internal note $D O N D$ 50420. This study would mainly have consisted in checking abstacle clearance in case of engine failure.

According to the airline, these flybys were studied for flight. over runway 02 .

This declaration led the Commission to make the following remarks :

1) The hard runway 02 at Mulhouse-Habsheim cannot be used by the A 320, due mainly to the fact that its strength is too low,
2) The runway to be used could not have been foreseen at the time when the flight was prepared by the department concerned (weather conditions unknown and AIR FRANCE not notified of the runway selected by the organizers).

Note DO ND 50420 was drawn up by AIR FRANCE to prevent demonstration flights from being made at heights which are too low. This note specifies, inter alia, that all or part of a tourist or demonstration flight must be subject to : "accurate definition of the way in which the flight will be carried out distance, altitude, configuration, etc.) and the corresponding task sharing".

These directives should have been drawn up by the flight division but :

- It was only on the Friday afternoon that the flight file was handed over, by the employee responsible for its preparation, to the technical assistant of the division at the mament when he was leaving. Reception of this document therefore seems to have been fortuitous.
- Also, the persons responsible within the flight division did not deal with this earlier probably due to their workload related to the entry into service of the aircraft.
- From the file (which did not indicate any particular difficulties), they estimated that Michel ASSELINE was perfectly capable of planning this flight himself given his position in the company and his strono personal. which resulted in hin having a field of actio much gr er than appears in the airline's organization chart.

Consequently, the file was handed over as it stood to the crew. It included none of the items required by note DO ND 50420 nor any indication of height or overflight axis to be observed or any direct means of contact with the air show organizers.

The Commission considered that, as no such indications were given, the crew should have referred to $D$ N 50420 .

This note specifies that a minimm nurwey overflight height of 100 feet in landing configuration" must be observed.

The Commission remarked that :

1) The note was not appended to file handed over to the cew even if its existence is recalled in a essage.
2) The 100 feet height was not applicable to the Mulhouse-Habsheim overflight as none of the runways was usable by the A 320.
3) Also, the choice of a height of 100 feet is in contradiction with the French air safety regulations which impose a minimum overflight height of 170 feet using VFR (this flight phase was carried out under VFR even though under an IFR flight plan).

The Commission also observed that within the scope of touristic or demonstration flights, the 100 feet agl height had already been used by AIR FRANCE to perform many overflights, including over grass runways, (more than twenty since 1987), during air shows in France and abroad.

The Investigation Commission noted that the overflight height above the aerodrames where the air shows were held, even though not in campliance with the regulations, had not led to reactions from the Administration, or from the air show organizers (except on one occasion where the flyover conditions and height, lower than the fixed minimum, had given rise to actions from the competent interministerial (Hame, Defence, Civil Aviation) control commission).

## 2.2 .2 - Distribution of the results of the study and provision of information to the crew

The Department who made the study informed the Air Operations Directorate and the Flight Safety Department of AIR FRANCE, as well as the Regional Air Traffic Control (East) and the Basle-Mulhouse tower by Telex. Then they handed over the file to the A 320 flight division.

Due to the short period of time available, the technical assistant did not have time to make verbal comments on the file to the Captain who was on flying duty on June 25th. The First Officer, who that day was resting, was not contacted.

The pilots were chosen for this flight as they had managerial responsibilities. Recomnaissance of the Habsheim aerodrame by the crew was at no time considered.

The meeting provided for in the regulations, on its initiative, between the air show flight manager and the crew did not take place thus depriving them of information which could have been useful (special features of the terrain, axis used, location of public, etc.).

The organizer had held that same morning a preparation meeting with all the other pilots concerned but was not worried by the absence of the A 320 crew due to the correct performance of flights made during ATR FRANCE participation in previous air shows at Habsheim and the freeing of the airspace planned from the moment when the aircraft was to take off from Basle-Mulhouse.

The C.Sw, therefore, had received no information or verbal comments on th file draw up for them.

## 2.2 .3 - Flight preparation by the crew

2.2.3.1-The study of the file (including the prefectoral authorization number, photocopies of the $1 / 500,000$ scale VFR flight chart, IGN $1 / 100,000$ scale map, VAL chart of the Mulhouse-Habsheim terrain) was only made by the two pilots on Sunday morning June 26th. They therefore made the flight preparation only from items differing from their nomal working documentation and describing an aerodrome and its surroundings which they did not know and on which, due to lack of directives, they had free manoeuvre choice.

Neither of the two pilots had previously performed a demonstration flight.

The Commission noted that they seemed not to have tried to obtain additional information concerning these overflights.

It is probable that the Captain, on seeing the file, judged that the flyovers presented no difficulties and that he had no need for additional information. Also, the AIR FRANCE personnel directly concerned would no doubt not have been easy to contact on a Sunday.
2.2.3.2 - At BASLE-MUHOUSE, during taxiing, the Captain made a briefing on the two low altitude flyovers at the Habsheim airfield. The axis of the runway which was finally chosen because of the terrain and the public was not mentioned. The two flyovers were planned without a previous flight over the aerodrome, one at low speed, the other at high speed.

The flyover conditions were also explained as follows :
First flyover to be performed :

1) at 100 feet,
2) with flaps in position 3 and landing gear extended,
3) in level flight decelerating to maximum angle of attack penaitted by the A 320 flight control system,
4) after disengagement of automatic go-around protection at high angle of actack (alpha-floor),
5) with assistance to control the aircraft required of the First Officer if holding the laad on the stick became uncomfortable ("...If I tell you it is hard..."),
6) maintaining level flight with the aid of the engines by the First Officer,
7) with go-around initiated by the First Officer on order from the Captain.

The second flyover was to be performed :
8) by the First Officer, also at 100 feet, at high speed and in clean configuration.

These 8 points lead to the following corments :

1) As we have seen in paragraph 2.2.1, the 100 feet flyover height, also not in compliance with regulations, does comply with internal note DO ND 50420. For the crew, flying at this height could therefore be considered as authorized and therefore as normal.

Note that no mention is made of the reference selected for the 100 feet : barametric height (QFE) or radio altimeter height.
2) This flap and landing gear configuration is one of the normal landing configurations.
3) The deceleration in level flight was planned down to minimum flight speed corresponding to the maximum angle of attack permitted by the aircraft fly-by-wire systems. This shows, on the part of the Captain, his desire to highlight the value of the A 320 by demonstrating its specific possibilities.

The training given to the pilots emphasized all the protections from which the A 320 benefits with respect to its lift which could have given them the feeling, which indeed is justified, of increased safety. In particular, the demonstration of the activation of the safety features and protection of this aircraft may lead one to consider flight approaching one of the limitations (especially the one related to angle of attack) as a foreseeable flight condition since lift is guaranteed.

However, emphasis was perhaps not sufficiently placed on the fact that, if the limit cannot be exceeded, it nevertheless exists and still affects the perfornance, i.e. the ability to change the aircraft flight path. As on comventional aircraft, the load factor available at minimm speed in level flight is only one (zero manoeunrability in recovery and tum) and the drag at this speed is very high (back side of the drag curve) which greatly limits the climb gradients as the available excess thrust is naturally low.

During training on previous generation aircraft, pilots are made aware of the dangers of flight at low speed, and the basic rule which consists in observing a margin with respect to a minimum speed is driven hame. The pilots would therefore probably not have considered such a manoeurre at a speed so close to stall on these types of aircraft. However, for the flight of the accident, the crew did not hesitate to plan a low height flyover at a speed lower than approach speed (nomal minimum operating speed) without realizing that, because of the protection, the aircraft limits were reached without risk of exceeding them, but that performance was recuced in the same way as on conventional aircraft.
4) The choice to inhibit the automatic go-around protection (Alpha Floor) resulted from the need to eliminate this protection if flight at 100 feet or above is planned at an angle of attack higher than the one activating this protection. The inhibition in this case can only be achieved in practice by pressing and holding the two switches placed on the throttles. After 30 seconds, inhibition becames permanent for the rest of the flight.

This decision is compatible with the objective expressed by the Captain to maintain a height of 100 feet and seems to confirm that the incursion below 100 feet was not considered by him at this stage. In effect, below 100 feet, this protection is not active.
5) The request for help to control the aircraft made to the First Officer can only be explained by concern about the discamfort caused by a sustained nose-up action, which seems to indicate that the Captain thought that he had time to make a prolonged level flight above the runway at maximum stabilized angle of attack.
6) The request made to the First Officer to maintain level flight by adjusting the engine speed confirms the previous remark.
7) The application of power was planned to be made by the First Officer on the order ("au TOP") of the Captain. The latter was therefore envisaging a go-around starting fram the power setting necessary to maintain level-flight, in other words from a high powersetting.

On the A 320, the training demonstrations of the behaviour of the aircraft at low speed are only made fram stabilized level flight at a speed near to minimum speed and therefore with a thrust near to the equilibrium thrust at maximum angle of attack. In this case, goaround is made from a high engine speed and gain in altitude appears immediate and the aircraft remains in maximum angle of attack. Note that this type of demonstration is highly impressive : climb with pitch control set to full nose-up while making roll manoeuvres gives the feeling of great safety.
8) The height of 100 feet planned for the second high speed flyover is not in campliance with note DO MD 50420 which specifies a minimm height of 300 feet for this type of overflight. The choice of the height of 100 feet was perhaps made cue to only partial knowledge of this note.

The Commission observes that :

- the prolonged level flight mentioned in 5 could not be achieved (length of runway). There is also a lack of precision concerning the go-around initiation point.

These two points show the incomplete character of the flight preparation.

- the task sharing concerning look out and monitoring of the instruments is not mentioned ; even if this task sharing could seem obvious for each of the pilots, this aspect should have been dealt with due to the character of the flight (demonstration flight and, moreover, crew made up of two instructor Captains).
- the comment made by the Captain indicating that he had already made this manoeuvre 20 times is probably pertinent as concerns the number, but not as concerns the height at which the Alpha protection was activated during his training flights as instructor or trainee.


## 2.3 - SEQUENCE OF EVENIS

After a 6 -minute wait due to the traffic, the aircraft lined up on the runway and took off at 12 h 41 . It turned right immediately to head towards the Habsheim aerodrame. The take off and climb to 2000 feet $Q N H$ lasted 2 minutes during which the pilots were occupied by the management of the flight and by unwanted warnings leading, on the part of the Captain, to remarks confiming his profound knowledge of the aircraft.

Then the crew tried to identify the Habsheim aerodrome which they did not know ; the descent was only started (with an initial speed of 190kt) at 5.5 Nm fram the aerodrame, a distance which turned out to be too short to achieve the desired loss of height and deceleration sufficiently quickly to permit stabilized level flight.

During the descent, the First officer made contact with the Habsheim tower and specified : "we're going in for the low altitude low speed flyover" which corresponded to the briefing and did not incite a remark from the Captain ; the controller gave the QFE altimeter setting ; the two pilots repeated this and indicated that they had selected and checked it.

The Captain asked the First Officer to confirm if that was indeed the airfield when they passed 450 feet measured on the radio altimeter.

This request can be explained by the habit of making checks for all flight phases, especially during approach.

Also, at this time, the Captain is, without doubt, trying to find the runway above which the manoeuvre is to be made. It is only when he sees the crowd of spectators that he decides, in accordance with his declarations, to overfly 34 R without however telling the First Officer.

The GPWS announcement at 300 feet radio altimeter comes from the fact that it was not in "flaps 3" mode. The chime which follows corresponds, acconding to the crew, to the switching off of the GPWS. This was done, instead of selecting "flaps 3" mode, probably to prevent further warnings curing the demonstration.

At 12 h 45 mn 11 s , the First Officer made a comment conceming the AIR FRANCE flight safety officer whose function consists, among other things, of studying the flights for which the safety margins have not been observed. This comment can be interpreted in different ways : either anticipated self satisfaction before the planned demonstration or, more likely, according to the Commission, a warning for the Captain.

It can be seen that the First Officer stops in the middle of his remark when the " 200 feet" aural announcement of the radio altimeter is made. The pilots therefore heard this announcement (maybe without identifying it) the volume of which is sufficient to justify interruption of the phrase being spoken even though both of them are using headsets (the radio altimeter announcement is only broadcast by the cockpit loudspeaker and not in the headsets but these, being lightweight, enable the noises in the cockpit to be heard).

At 12h 45 man 14 s , the First Officer notifies the Captain that they are reaching the height planned for level flight : "OK, you're at 100 feet there, watch, watch ...".

Here again, the First Officer intermupted his sentence at the 100 feet radio altimeter announcement which shows that he heard this sound. Also, this coincidence indicates that, either he was using the radio altimeter as the height reference or that the altimeter indications were consistent with those of the radio altimeter.

Due to the remark made at 12 h 45 mm 32 s ("watch out for the pylons ahead ...") we can consider that the "watch, watch ..." corresponded to the start of a new warning, as the aircraft was arriving at the selected height with a still significant descent rate ( $600 \mathrm{feet} / \mathrm{m}$ approx.).

The Captain at the controls did not react either to the radio altimeter announcements of fifty and forty feet or to a possible reading of the instruments and as concerns the warning about the pylons, he dismisses it with a short phrase ("Yeah, Yeah, don't worry").

Since, for the remainder of the flight, the radio altimeter was registering less than 100 feet, Alpha Floor protection was autamatically deactivated.

A problem of reference is raised for the 100 feet flyover margin : the radio altimeter readings are only valid for flat terrain or over a topographically known contour with electrically well flagged points (IIS approaches). On the other hand, the barometric altimeter is an instrument whose intrinsic accuracy at low altitude is around 30 feet. The altimeter reference pressure is supplied to within 0.5 hPa which corresponds to 15 feet. A low flyover based on the barometric altimeter cannot then, a priori, be accurately achieved.

These considerations may have led the crew to have only limited confidence in the readings of these two instruments.

If the descent observed below the planned height was not made voluntarily, this supposes that the Captain was flying by sight and that he had not registered the aural announcements made by the radio altimeter as he was occupied with other tasks. It is interesting to specify the various factors which could have led to error :

- he was flying over a terrain that he did not know and had not had the possibility of studying as he had not made prior reconnaissance (either from the ground or in flight). Also, he had only had a short time to consult his file which, moreover, was very brief. He therefore had no accurate geographical landmarks.
- whereas he was accustomed to use 2 to 3000 m long runways with approx. 100-foot high control towers, he found himself on an 800 m long grass strip with a 40-foot high tower ; the scale effect may have created a false impression making him think that he was at the planned height.
- due to the high nose-up attitude of the aircraft, the pilot's eye level was much higher than the rear section of the fuselage and this gave him a false impression of the height margin of the aircraft with respect to the obstacles.
- also, at the start of the overflight the trees were perceived only as a change in colour with respect to the grass of the runway and not as a change in contour ; the crew no doubt only identified them as an obstacle at a very late stage as indicated by the remark made by the First Officer who was concerned about the pylons which were approximately 1.5 km distant but not about the nearby trees.

Also, by the reply made to the previous warning : "Yeah, yeah, don't worry", and his remark during the briefing : "I've done it 20 times", the pilot appeared very confident. We can try to explain this frame of mind by the following considerations :

- Because of his work on the A 320 simulators and his participation in the development of the aircraft, he knew the A 320 better than most of his colleagues.
- He had often performed similar manoeuvres at high altitude and on the simulator ; he knew all the special protections introduced into the A 320 flight control laws especially the stall protection and he could, therefore, have thought himself fully protected for his high angle of attack flyover, even at a very low altitude.
- As these same manoeuvres were generally made with a stabilized engine speed well above idle, the thrust was established very quickly permitting immediate increase in height.

Also, an air show is the ideal occasion to demonstrate the possibilities of the A 320 of which he was an ardent advocate. The choice of a flyover at maximm angle of attack may also have been the result of the atmosphere created by the "air show festivities" on the ground and on-board and the presence of female passengers in the cockpit.

At 12 h 45 m 26s, when he placed the aircraft in level flight, the Captain indicated that he was disconnecting the autothrottle ; this operation had already been performed at 12 h 41 mn 58 s . The Captain later stated that, in this case, it was "a safety measure" intended to guarantee full application of thrust when required by him.

We can remark that this action was of no use for the intended objective: irrepective of the autothrottle situation, engine power increase is idantical when the throttles are brought to TOGA position.

At 12 h 45 m 34s $5 / 10$, when the aircraft passed in front of the control tower, the Captain rapidly placed the throttles in the position corresponding to max. thrust (TOGA). This was not in compliance with the program which specified gradual and partial application of power made by the First Officer to keep level flight at maximum angle of attack then throttle up to TOGA also by the First Officer.

Three seconds after having applied go-around thrust, the pilot gradually brought the pitch control to full nose-up position.

It is probable that these actions of the Captain (application of goaround thrust and nose-up command) were motivated by a sudden awareness of danger.

At this mament in time, the aircraft was at low speed and at very low height ; it had no energy reserves, neither kinetic nor potential.

Also, the engines, at flight idle when go-around was initiated, could not instantly supply high thrust cue to their inertia. One can very easily explain the pilots' impression of a lack of response of the engines (this impression was also felt by the members of the Cammission during the reproduction flights carried out in the course of the investigation). Engine acceleration is slower at low speeds : 4 seconds are required to go from 29 \% N1 to 67 \% N1 and only 1 second to go from $67 \% \mathrm{~N} 1$ to $83 \% \mathrm{~N} 1$, the engine speed which had been reached when first contact with the trees was made 5 seconds after initiating go-around.

The engine speeds increased at least up to $91 \%$ (last value obtained by spectral analysis of the sound track of the video recording of the accident) but, at that time, the rear section of the fuselage had already hit the trees, creating additional drag which prevented the aircraft from gaining height. Following this, the engines ingested a high quantity of leaves and branches which were mashed up in the compressor and clogged the entry to the cambustion chambers causing shutdown of the two engines. The aircraft sank into the trees and was rapidly slowed down.

## 3 - Conctusions

## 3.1 - FACIS ESTABTISHED BY THE INVESTIGATICN

- The aircraft was in a flightworthy condition
- The weight and balance were within authorized limits ; the errors in their calculation did not in any way influence the flight.
- The Commission found no malfunction of the aircraft or its equipment which could have contributed towards a reduction in safety or an increase in the crew's workload curing the final flight phase.
- The crew held the valid certificates and licences and had the qualifications required to operate the aircraft.
- The two pilots held management positions in their airline and participated, at various stages, in the development and the entry into service of the A320.
- Neither of the two pilots had previously made a demonstration flight.
- As concerns the crew, no physiological factor or medical history was found that could have played a role in the accident.
- The planned flight programme included flytys over the MulhouseHabsheim aerodrame as part of an airshow.
- To prepare for this flight, the crew were in possession of a short brief for the part concerning the overflights.
- The crew had only partial information on the organization of the airshow, particularly because of the absence of prior contact between the arganizers and the crew.
- During taxiing at Basle-Mulhouse, before take-off, the Captain specified his i trions for the overflights at Habsheim : overflight at 10 c et with flaps in position 3 and landing gear extended, deceleretion in level flight down to minimm airspeed corresponding to maximm angle of attack, stabilization at this minimum speed, then application of full power on the Captain's order. Then a second flyover at high speed also at 100 feet.
- Locating of the aerodrome was late.
- Descent was started at 12 h 43 mn 44 s at 5.5 nautical miles from the aerodrame, the engines were throttied back to flight idle throughout the descent, with the speed rectucing.
- When 100 feet agl was reached, the descent rate was still about 600 feet/min.
- The pilot levelled off at a height of about 30 feet, engines at flight idle, attitude increasing. He did not have the time to stabilize the angle of attack at the maximm value that he had selected.
- Rapid application of full power cccurred between 12 h 45 m 34 s and 12 h 45 m 35s ; the angle of attack was at this time $15^{\circ}$ and the speed 122 knots.
- The response of the engines was noumal and in compliance with certification requirements.
- The aircraft touched the trees between 12 h 45 mn 39 s and 12 h 45 mm 40 s with the rear section of the fuselage and then slowly sank into the forest as a result of the incuced drag and the loss of engine power caused by ingestion of leaves and branches.
- A very violent fire broke out immediately, mainly at the right of the aircraft, and flames penetrated the cabin as soon as the aircraft came to rest.
- Evacuation was begun immediately by the cabin attendants via the forward and rear left-side doors.
- Three passengers were unable to leave the cabin and died in the fire.


## 3.2 - PROBARIE CAUSES

### 3.2.1 - Cause

The Commission believes that the accident resulted fram the combination of the following conditions :

- very low flyover height, lower than surrounding obstacles.
- speed very slow and reduxing to reach maximm possible angle of attack.
- engine speed at flight idle.
- late application of go-around power.

This combination of conditions led to impact of the aircraft with the trees.

The Commission also believes that if the descent below 100 feet was not deliberate, it may have resulted from failure to take proper account of the visual and aural infomation intended to give the height of the aircraft.

## 3.2 .2 - Other factors

The Commission also remarked that the following factors contributed towards placing the crew in a situation that they were not able to fully control :

- The flight preparation was insufficient, especially cue to the brevity and late provision of the brief and of the information about the airshow.
- The task sharing planned for the flyover by the crew was incomplete and was not followed.
- The holiday atmosphere for the passengers and the spectators could have been transmitted to the Captain.
- The A 320 has new features which may have inspired some overconfidence in the mind of the Captain.
- These new features of the aircraft had sametimes been criticized and the Captain wanted to defend the aircraft.
- Neither of the two pilots had previous experience of demonstration flights.
- The late identification of the aerodrame led to a rush of events, and the making of the descent and then the complete flyover above the nunway with the engines at flight idle, and without stabilizing the flight parameters.
- Neither of the two ilots had previous experience of applying go-around power frar ilight idle in similar conditions.


## 4 - RECOYMENDATIGNS

## 4.1 - ADMINISIRATIVE AND TECHNICAL PREPARATION FOR FLIGHT

4.1 .1 - The Investigation Commission remarked that the flight which led to the accident had only been briefly prepared without real consultation either between the departments concerned, or with the crew.

The Commission recommends that :

- the preparation of such flights (participation in air shows) includes as a minimu and in addition to the actions already explicitly provided for in the regulations:
- the drawing-up of a comprehensive flight safety brief specifying the flight parameters to be observed and the procedures to be followed in case of a failume,
- a meeting betwaen the crew and the departments which participated in the flight preparation, organired within good time before the scheduled date of flight,
- effective reconnaissance of the place where the flight is to be made,
and if possible :
- one or more practice flights on a representative flight simulator including special attention to the critical aspects which may result from non-aberrvance of the flight pacrmeters, especially in case of a failure.
4.1 .2 - The presence of passengers on-board, provided for in the charter contract for this flight, contributed, curing the accident, to the aggravation of the consequences for the persons.

The Investigation Commission recommends that :

- this type of flight (participation in air shows) be made without passengers and with minimm crew including anly the persons required to carry out the flight, the only manoeuvres authorized with passengers on-board being those laid down in the opecating manual.
4.1 .3 - The Comission remarked that the internal Air-France note DOND 50420 laid down certain rules which were not in campliance with regulations.

The Commission recommends :

- that the internal rules of the airlines be checked for conformity with official regulations.
4.2 - TRATNING OF PERSONNET


## A.2.1 - Flight crews

4.2.1.1 - The Investigation Commission remarked that the pilots planned to carry out a manoeuvre at the limits of the flight envelope and that the role of each crew member had not been precisely planned.

The Commission recommends that :

- airline pilots be reminded that their job consists of strictly applying standard and well-defined procedures;
- consequently, their training be more oriented towards safety which requires that standand flight conditions be permanently maintained ;
- for the A320 training in particular, the pilots are made anare that the performance limitations still stand, as on any other aircraft, in spite of the many automatic protections (especially with respect to stall and wind shear) ;
- for fligits made with crew menbers of the same rank, the functions of each and the task sharing be especially well defined.
4.2.1.2 - The investigation showed that neither of the crew members had previously made demonstration flights nor followed specific training for chis.


## The Carmission recomends that :

- crens performing demanstration flights receive special and vell-adspted training, which is not within the scope of the basic training or type qualification.


### 4.2.2 - Cabin attendants

4.2.2.1 - During discussions held with cabin attendants, whether or not involved in the accident, it became clear that after the A320 specialization training course, certain cabin attendants still had doubts relevant to certain commnication and safety equipment, these doubts being alleviated only after in-service practice from explanations given by other personnel and practical training on the aircraft during line stops.

The Commission recommends that :

- the airccaft qualification stage be reinforced and that emphasis be placed on the location and the use of the safety equipment (emengency exits, commuication system, megaphone, anti-amoke masks, etc.). Bach trainee must handle all the safety equipment on the actural aircraft or an a demonstration mock-up.
4.2.2.2 - The evacuation was achieved better at the rear than at the front of the aircraft. The experience of the cabin attendants present, who had already had experience of a similar situation, no doubt contributed significantly.

The Commission recommends that :

- means of simnlating a realistic enviranment for training cabin attendants be studied.
4.2.2.3 - Several passengers said in their statement that the confidence of the cabin attendants and their reassuring words helped them to evacuate the aircraft rapidly and calmly.


## The Coumission suggests that :

- Cabin attendants be made more aware of the psychological effect that their remados and behaviour can have on the passengers.


## 4.3 - ATRCRAFT

4.3.1 - The Camission remarked that certain operating defects, which played no part in the accident (defects mentioned in the mechanical reports), have since been corrected on the in-service aircraft. The Commission believes therefore that no recommendations need be made concerning these.
4.3.2 - The Commission remarked that the aural announcements made by the radio altimeter and the aural warnings were transmitted only via the cockpit loudspeakers and not via the pilots' headsets.

The Commission recommends :

- that studies be made to see if it would not be judicious to transmit all warnings and aural announcements via the pilots' headsets.
4.3.3-During the accident, the two recorders stopped almost simultaneously before the aircraft finally came to rest and was destroyed by the fire : the exact cause of this could not be determined, however, the most probable supposition is that the power supply cables of the 2 recorders broke. They are located in the same cable bundle.

The Commission recommends that :

- when these are separate voice and flight data recorders, the cable routes should also be separated.
4.3.4 - Due to the circumstances of the accident, the communications equipment was not used. However, study of the cabin furnishing reports and discussions with various cabin attendants led the Commission to recommend that :
- the system attaching the handset to the cabin wall be reinforosd.
- the cabin interphone and the Cabin Attendant/Flight Crew/Cabin Attendant Call system be returened automatically to the "Public Address" function each time that the handset is hung up on its support, so that the flight attendants can broadcast urgent messages very quickly to the passengers using only one hand (at present, the system is reset after each use, two operations are therefore required to talk : select required function then press handset switch to talk).

Also, the Commission remarked that the emergency lighting autamatic illumination programming error has been corrected; they therefore consider that no recommendations relevant to this are required.
4.3.5 - In their response to the evacuation questionnaire, 11 passengers indicated that they had had same trouble in opening their seat belts and that same required help ; these difficulties were due to a lack of knowledge of the seat belt opening procedure.

Also, it must be noted that, to open this type of belt, the flap must be raised then the two halves of the belt separated.

Consequently, the Commission recommends that :

- during the safety demonstrations before each flight, use of the seat belt be demanstrated (closing, tightening, opening).
- these procecurres be also indicated in the leaflet giving safety instructions for the passengers.
- the attention of the seat belt manufacturers be drawn to the advantage of providing unlocking systems where a single simple action causes both unlocking and separation of the two halves of the belt.
4.3.6 - From among the passengers who answered the questionnaire mentioned above, 504 (i.e. 49 persons) declared that they hit their head on the beck of the seat in front of them leading, for sone, to partial loss of consciousness.

The Comission recommends that :

- studies be undertaken so that the design of future seats takes this potential problem into account.
4.4 - ORGANIZATION OF HETP

After the accident, the fire fighting and first aid vehicles had difficulties in getting to the accident area, the only access road to the place where the air show was held (and also the place of accident) being congested by many private vehicles.

Also, the fire-fighting trucks could not gain access to the wreckage as they were too wide for the forest tracks, and only small vehicles could reach the aircraft.

The investigation commission recommends that $:$ when air shows are organized:

- access to the aeroctrome is kept open for fire-fighting and first aid vehicles,
- the safety facilities in-situ be adapted to the envirament.


## 5 - APPROVAL OF THE REPORT

This report has been accepted unanimously by the menbers of the Investigation Cammission, November 30th 1989.

President of the Comnission

Claude BECHET
Vice-President of the Commission

## Francois GaNIN

L'Ingénieur Général de la Météorologie

Bernard FARIHOUAT
Le Médecin Cénéral Robert AUFFRET
L'Ingénieur en Chef
de l'Aviation Civile

Paul ARSIANIAN
Pilot Inspector, Member of the Organime du Contrifle en Vol

## Philippe GOURGUECHON

L'Ingénieur du Bureau Enquêtes Accident

## APPENDICES

-:-

1 - Map of the region with path tracked by aircraft radar
2 - Plate of the Mulhouse-Habsheim aerodrome
3 - Photographs
4 - Perspective view showing the way the trees were cut
5 - Transcript of the radio communications
6 - CVR transcript
7 - DFDR-CVR correlation
8 - Reproduction of DFDR parameters
9 - Air France Note DO ND 50420
10 - Flight Test Sheets


CARTE DATTERRISSAGE A WE
Lat : 474017M Long : 007255E E
Siturtion : 8 In E © Mrame

At $240 \mathrm{~m} \cdot \mathbf{7 8 7 \mathrm { Ft }}$
( 28 hPo )

MULHOUSE-Habsheim LFGB munce - © - mutiman

FR : Pus











CRRECTIONS : Rmoictinn - Contignt - Acivils - ACs
W 188 S 880211
SEAMCE DE LTWFORAMATON AERDNAUTOUE - FRANCE
MULHOUSE-Habsheim LEGB




RADIOCOMMINICATION RECORDINGS
BETWEEN BASLE-MUHOUSE AND ACF 296 Q
ON JUNE 26th 1988

| Time | GMT | Stations |  | Text |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 12h | 25m 00s | ACF2960 | - | Basle from Air charter two nine six |
|  | 25m 04s | Basle |  | Air charter two nine six over |
|  | 25m 06s | ACF296Q |  | We request start-up clearance |
|  | 25m 08s | Basle | - | Roger two nine six I'll call you |
|  | 25m 10s | ACF296Q | - | Roger |
| 12h | 25m 15s | Basle | - | Air charter two nine six clear to start up |
|  | 25m 18s | ACF296Q | - | OK two nine six |
| 12h | 25m 24s | Basle | - | Two nine six confirm that on departure you're doing a flyover at Habsheim |
|  | 25m 27s | ACF2960 | - | That's right so if it is OK by you we'll do anti-noise procecure on sixteen turn right fly towards BLM then straight to Habsheim and then leave for Hericourt as normal flight plan |
|  | 25m 37s | Basle | - | Roger you are taking sixteen |
|  | 25m 40s | ACF2960 | - | Roger that's fine thank you |
| 12h | 29m 12s | ACF2960 | - | Charter .. air charter two nine six taxi clearance please |
|  | 29m 20s | Basle | - | Air charter two nine six Quebec taxi holding point sixteen |
|  | 29m 23s | ACF2960 | - | For holding point sixteen air charter two nine six Quebec |
| 12h 30m 50s |  | Basle | - | Charter two nine six Quebec can you tell what altitude you want |


| 12h 31m 09s | Basle |  | Air charter two nine six Basle |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 31 m 11 s | ACF2960 |  | Go ahead |
| 31m 12s | Basle | - | Two nine six Quebec can you tell me what altitude you want |
| 31m 17s | ACF296Q | - | Yes after take-off we'll take a right turn one thousand feet to the flying club then there we make two flyovers. The second at high speed and then we'll negotiate clearance with you to go straight to Hericourt |
| 31m 35s | Basle | - | Roger two nine six Quebec |
| 31m 39s | ACF296Q | - | Well it would be good if we could have clearance before second flyover as we'll be passing at high speed like that we could climb quickly |
| 31m 45s | Basle | - | Two nine six quebec you confirm one thousand feet above ground then |
| 31m 48s | ACF296Q | - | One thousand feet above ground and by right turn there and then after we'll descend for low altitude flyover of the airfield over there |
| 31m 53s | Basle | - | Roger I'll contact you |
| 31 m 55 s | ACF296Q | - | Roger |
| 12h 32 m 40 s | Basle | - | Air charter two nine six Quebec ready to copy |
| 32m 42s | ACF296Q | - | Go ahead |
| 32m 43s | Basle | - | OK two nine six Quebec after take-off on sixteen right turn to Bravo Sierra climb to two thousand feet QNH one thousand and thirteen QNH and transponder six four four three |
| 32m 55s | ACF2960 | - | Roger six four four three right turn to Bravo Sierra from Bravo Sierra and two thousand feet QNH air france oh sorry air charter two nine six Quebec eh then we go straight to the flying club and flyover over going north at low altitude and then the second flying south towards you and at that time we need one nine zero clearance to Hericourt |
| 33m 23s | Basle | - | Roger and clearance will be regiven by approach therefore it's correct contact tower on one one eight three good-bye |
| 33m 28s | ACF296, | - | One one eight three good-bye two nine six Quebec |


| 12h 34m 55s | ACF2960 | - | Air charter two nine six Quebec at |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  | holding point sixteen |
| 34 m 58s | Basle | - | Hello air charter two nine six Quebec hold before runway sixteen |
| 35m 02s | ACF2960 | - | OK we're holding before runway sixteen |
| 12h 36m 10s | ACF2960 | - | Two nine six Quebec we'll line up when you like |
| 36m 14s | Basle | - | Two nine six Quebec hold before runway sixteen we still have an IFR to land, like that you can go straight to Habsheim at low altitude |
| 36m 20s | ACF2960 | - | Thank you two nine six Quebec we hold |
| 12h 38m 34s | Basle | - | Air charter two nine six Quebec a cityliner on final sixteen call when you see it |
| 38 m 38 s | ACF296Q | - | Roger we can see it two nine six Quebec |
| 38 m 40s | Basle | - | Roger behind the cityliner on final sixteen line up behind and hold |
| 38m 43s | ACF296Q | - | OK behind the aircraft on final we line up and hold two nine six quebec |
| 12h 40m 40s | Basle | - | Air charter two nine six Quebec clear for take-off runway sixteen wind calm |
| 40m 44s | ACF296Q | - | Rolling two nine six Quebec |
| 12h 43m 34s | ACF296Q | - | After take-off for air france we're practically in sight of the airfield there |
| 43m 41s | Basle | - | Roger air charter two nine six you can contact Habsheim on one two five two five good-bye |
| 43 m 45 s | ACF296Q | - | One two five two five good-bye |

```
P= Pilot A/C ACF 296 Q C = Mulhouse-Habsheim controller
```

UIC

| 1244 | P | Air Charter Quebec Hello |
| :---: | :---: | :---: |
| 124404 | C | 296 Q Hello |
|  | P | We're coming into view of the airfield for flyover |
|  | C | Yes I can see you, you're cleared, sky clear |
| 124415 | P | OK we're going in for the low altitude low speed flyover Air Charter Quebec |
|  | C | Roger |
| 124425 | C | Quebec Novenber Hotel Habsheim 1012 Fox Echo 984 |
|  | P | Roger |
|  |  | Call Fox Alpha Bravo Quebec |
| 124551 |  | (not identified) : Achtung Feuer Feuer the 320 the 320 has caught fire Achtung Achtung |
| 1246 | C | Basle Basle the 320 has crashed the 320 has crashed |
|  | Basle | You repeat, it has crashed |
|  | C | Affimative $34 \quad 200$ meters 300 meters north of the runway |
|  | Basle | North of your runway |
|  | C | Repeat |
| 124616 | UG | Alouette Uniform Golf, I'll take off for AEROMEDICAL EVACLATION if you like |


|  | C | OR |
| :---: | :---: | :---: |
|  | Basle | Basle Approach repeat Mulhouse here Basle Approach repeat where did the AIRBUS crash |
| 124625 | C | Affirmative it crashed north of the airfield after flyover |
| 124630 | Basle | North of the Mulhouse-Habsheim airfield |
|  | Basle | How many kilometers about |
| 124641 | C | Try to warn the airport if you can send sameone |
| 124643 | Basle | Roger all right we'll do what we have to then |
|  | C | OR |

## APPENDIX 6

TRANSCRIPIICN OF THE COCKPIT VOICE RECOPDER AND FARNINGS OF THE AIRBUS A 320 AIRCRAFT registered F-GrKC involved in the accident on June 26th 1988 at MILHOUSE-HABSHEIM.
(FIIGFI ACF 296 Q)
-:-:-:-:-:-

## KEY

| Capt. | : Captain |
| :--- | :--- |
| F/O | : First Officer |
| Purser | : Purser |
| Feminine Voice |  |
| TOWER | : Local aerodrame control tower |
| GROUN | : Line mechanic |
| :. | Word, Group of words, not understood or |

## REMARKS

Only the last 19 mimutes of the CVR have been transcribed as only these concern the flight churing which the accident occurred. They have been subjected to a spectral analysis which was more exhaustive for the last 36 seconds. Therefore, the conversations, have been accurately identified and timed in this transcription.


|  |  |  | （blowing twice into the microphone） |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{28,33,'}$ | Capt． | Control surfaces clack｜clack｜Like that |  |
|  |  | I＇ll hear you｜ |  |
|  |  |  |  |
|  | F／O | Yes but |  |
|  |  |  |  |
|  | Capt． | There you are，do you want to try？ |  |
|  |  | 1 |  |
|  | F／0 | It＇s very good．．．｜ |  |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{28,46} \mathrm{\%}$ | Feminine | You managed to find a mechanic after all $\mid$ |  |
|  | Voice |  |  |
|  |  | ， |  |
| 12 H 28．50， | Capt． | After start check list | （Laughter） |
|  |  | －｜ |  |
|  | F／O | ＂After start＂Ignition ：｜ |  |
|  |  | 俍｜ |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{28,53'}$, | Capt． | NORMAL 1 ｜ |  |
|  |  | 俍－ |  |
|  | F／O | ECAM Status．They＇re there ：｜ |  |
|  |  | ECMM Status．They re there I |  |
|  |  | ｜ |  |
|  | Capt． | They＇re there and we know them Click All black |  |
|  |  | black |  |
| 12 H 29.01 ，＇ | F／O | OK |  |
|  |  | ｜ |  |
|  | F／O | Anti ice ？｜ |  |
|  |  | ｜ |  |
|  | Capt． | OFF 1 ｜ |  |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{29,04}{ }^{\prime}$ ． | F／O | Gen 1 and 2 ？ |  |
|  |  | 1 |  |
|  | Capt． | ON 1 － |  |
|  |  | 1 |  |
|  | F／O | Flight controls？ |  |
|  |  | Elgh controls ？ |  |
|  | Capt | Checked 1 |  |
|  |  | 俍 |  |
|  | F／0 | On right as well 1 Rudder trim 1 |  |
|  |  |  |  |


|  | t. | It's at zero ! | 1 | 3 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 29^{\prime} 10^{\prime \prime}$ | F/0 | and the pitch ? | \| |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | Everything's fine |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/O | .. You checked everything it's OR ? | 1 |  |
|  |  | "After start" completed ! |  |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $29^{\prime} 13^{\prime}$, | F/O | We are on one That's OK |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | Wait. I'll do it, I'll speak | \| |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | OK |  |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H 29,16,' | F/0 |  |  |  |
|  |  |  | clearance please? |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $29^{\prime} 20^{\circ}$, | TOWER |  | - ACF 296 Q taxi tol |  |
|  |  |  | holding point 16 \| |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $29^{\prime} 23^{\prime}$, | F/0 |  | For holding point |  |
|  |  |  | 16 the Air Charter |  |
|  |  |  | $296 \text { Q }$ |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $29^{\prime} 26^{\prime \prime}$, | Capt. | Right ? |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/O | All clear to right ! |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  | ---------------------------- |  | Laughter and jokes |
|  |  | - |  | concerning previously |
|  |  |  |  | mentioned "prehistoric" |
|  |  |  |  | aircraft - Clack 1 |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | Eh, we 've not extended flaps 1 l |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | One We have, it's OK I |  |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H 30,13', | F/0 | and spoilers armed 1 |  | Clack ! |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | There we are |  |  |
|  |  | Anyway it's there for that it'll tell you. |  |  |


|  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{30,16'}$, | F/O | OK, you, you, you... you explain your speed, |  |
|  |  | altitude, etc. |  |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{30,20'}$, | Capt. | OR then, take-off right turn, leave the flap |  |
|  |  | at 1 , anyway we do normal take-off, retract |  |
|  |  | the landing gear and with flaps at 1, we go |  |
|  |  | nice and easy to find our thing. As soon as wel |  |
|  |  | have formally identified it, we extend the \| |  |
|  |  | flaps to 3. landing gear extended, do the |  |
|  |  | flyover at 100 feet, landing gear out and then |  |
|  |  | you leave it to me. I'll give it alpha max, \| |  |
|  |  | I'll disengage the alpha floor and then, if I |  |
|  |  | tell you it is hard you help me and you hold |  |
|  |  | the power to keep zero vertical rate |  |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 30^{\prime} 51^{\prime \prime}$ | TOWER | Zero vertical rate and me I'll hold it at | - ACF 296 Basle, can |
|  |  | alpha max. At the signal you give it TOGA and | you tell me what \| |
|  |  | I'll pull the stick and if you're there I bank\| | altitude you would\| |
|  |  | away | like ? |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{30.56.'}$ | F/0 | You want to get off there then ? |  |
|  |  |  |  |
|  | Capt. | That. I've done it twenty times, that one. |  |
|  |  |  |  |
|  | F/0 | OK, we're agreed ! |  |
|  |  |  |  |
| 12 H $30^{\prime} 59^{\prime \prime}$ | Capt. | And then, after, we bring everything in, move |  |
|  |  | off and give it all its got to 340 knots and |  |
|  |  | the second, you also go over at 100 feet, and |  |
|  |  | there, no need to pull 2.5 g as back there, |  |
|  |  | they won't like it. |  |
|  |  |  |  |
| 12 H $31.09^{\prime}$, | F/O | OK all that |  |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 31.09^{\prime}$, | TOWER |  | ACF 296 Q Basle ? |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 31^{\prime} 11^{\prime}$, | F/0 |  | Go ahead ! |
|  |  |  |  |
| 12 H 31.13 , | TOWER |  | Yes, 296 Q, can |
|  |  |  | you tell me what |
|  |  |  | altitude you want ? |



| 12 H 31,49,' | F/0 |  | One thousand feet \| above ground and byl right turn there, then we'll descend for low altitude flyover of the airfield there | Clack ! |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 12 H 31,53'' | TOWER |  | OK I'11 call you \| |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $31.55{ }^{\prime \prime}$ | F/0 |  | OK | Clack ! |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 31.58{ }^{\prime \prime}$ | Capt. | Autobrake max \| |  |  |
|  |  |  | 1 |  |
|  | F/0 | Yes 1 \| | 1 |  |
|  |  | 1 | 1 |  |
|  | Capt. | Take-off config test \| | 1 |  |
|  |  |  | I |  |
|  | F/O | Yes then 1 eh 1 OK 1 \| | 1 |  |
|  |  |  | I |  |
| 12 H $32.03{ }^{\prime \prime}$ | Capt. | Have you already seen what the take-off configl | 1 | Clack \| Clack |
|  |  | test does... watch, if you put it there | 1 |  |
|  |  | Wait there Wait sh.... Imagine that it's | 1 |  |
|  |  | like that |  |  |
|  |  | Go on the take-off config |  | Clack 1 |
|  |  | That's it it must move a little \| | , |  |
|  |  | That's it, do it now 1 Go on. \| | 1 |  |
|  |  | 1 | \| |  |
|  | F/0 | ...(reply incomprehensible 1) \| | 1 |  |
|  |  |  | \| |  |
|  | Capt. | Yeh Yeh | , |  |
|  |  | $1$ |  |  |
|  | Capt. | Put it... put it on 1 so that we won't get it | I |  |
|  |  | wrong. | 1 |  |
|  |  | The detents are too l\| | 1 |  |
| $12 \mathrm{H} 32,22$, | Capt. | The detents are too well done \| | 1 |  |
|  |  | \| | I |  |
| 12 H 32.25 , | F/0 | Well then 1 Between the two there when I take \| | 1 |  |
|  |  | it for the high speed flyover you negotiate \| | 1 |  |
|  |  | the 190 clearance so that we can get out of | 1 |  |
|  |  | there and do a pull-out at 2 g for STS. \| | 1 |  |
|  |  |  | 1 |  |


| 12 H 32, $35^{\prime \prime}$ | Capt. | No. don't pull-out at 2.5 g as yesterday we did $2 \mathrm{~g} \quad 2.5 \mathrm{~g}$ in training and I 've had enough of that I have | 1 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{32,40'}$, | TOWER |  | ACF296, ready to copy ? |
|  |  |  |  |
|  | Capt. | - Yes, he's ready 1 |  |
|  |  |  |  |
| 12 H $32.42{ }^{\prime \prime}$ | F/0 |  | Go ahead 1 |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{32,44'}$, | TOWER |  | OK 296 Q after |
|  |  |  | take-off on 16 |
|  |  |  | right turn to |
|  |  |  | Bravo Sierra climb |
|  |  |  | to 2000 feet QNH, |
|  |  |  | QNH 1013 and |
|  |  |  | transponder 6443 |
|  |  |  |  |
|  | Purser | In short, what are we doing ? |  |
|  |  |  |  |
| 12 H 32, $55^{\prime}$, | F/0 |  | Roger, then 6443 |
|  |  |  | right turn to Bravo |
| 12 H 32.59 , | Capt. | We take off, fly to the Habsheim airfield, | Sierra, from Bravo \| |
|  |  | there we do a low altitude flyover, bank, | Sierra and 2000 |
|  |  | accelerate, flyover at top speed and get out | feet QNH AIR FRANCE |
|  |  | of there. | oh sorry...ACF 296 |
|  |  |  | Q, eh then we go |
|  | Purser | to the....... Mont-Blanc ? | straight to the |
|  |  |  | aeroclub. We flyby |
| 12 H 33.16 ', | Capt. | A second flyby southward ! | going north at low |
|  |  |  | altitude and then |
|  |  |  | second flyby |
|  |  |  | southward towards |
|  |  |  | you and at that |
|  |  |  | time we need 190 |
|  |  |  | clearance to |
|  |  |  | Hericourt. |
|  |  |  |  |
| 12H 33.23 ' | TOWER |  | Roger and clearance |


|  |  |  | will be regiven by | 8 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 12 H $33^{\prime} 26^{\prime \prime}$ | Capt. | There we are... | approach therefore |  |
|  |  |  | it's correct |  |
|  |  |  | contact tower on |  |
|  |  |  | 118.3 good-bye |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 33^{\prime} 29^{\circ}$, | F/0 |  | 118.3, good-bye |  |
|  |  |  | 286 Q |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | Yes, you were saying ? |  | C1ick ! |
|  |  |  |  |  |
|  | Purser | - No, but 1 was saying the cabin was ready... |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | You, you stay seated during the complete |  |  |
|  |  | flyover... |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Purser | About the announcements, you're doing |  |  |
|  |  | something... |  |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 33^{\prime} 38^{\prime}$, | Capt. | I'm going to tell them, yes, |  |  |
|  |  | The announcements I'll do them |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Purser | ... OK there are also some... in German. |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/O | You see |  |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{33,43,'}$ | Capt. | Ladies and Gentlemen, Hello and welcome aboard\| |  |  |
|  |  | this AIRBUS 320 No. 3 of the series for AIR \| |  |  |
|  |  | FRANCE and which has only been in service for |  |  |
|  |  | 2 days. We shall soon take off for a short \| |  |  |
|  |  | tourist flight starting at the Habsheim flying |  |  |
|  |  | club where we will do 2 flyovers to \| |  |  |
|  |  | demonstrate the continuity of the French \| |  |  |
|  |  | Aviation and then we shall make a tour of \| |  |  |
|  |  | Mont-Blanc depending on the weather conditions\| |  |  |
|  |  | and air traffic. \| |  |  |
|  |  | I wish you a very agreeable flight. |  |  |
|  |  | Meine Damen Und Herren.... |  | (Announcement more or |
|  |  | .... Ich wusche Ihnen eine Guten Flug. |  | less identical in |
|  |  |  |  | German) |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{34,47}$, | Capt. | There we are good \| |  |  |
|  |  |  |  |  |


| 12 H 34, $55^{\prime \prime}$ | Capt. | . | ACF 296 Q at holding point 16 | (Joke about the First ${ }^{9}$ Officer) |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 34^{\prime} 58^{\prime \prime}$ | TOWER |  | Hello ACF 296 Q hold before runway |  |
|  |  |  | 16 |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H 35,02', | Capt. |  | OK 1 We're holding before 16.96 Q |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{35} 10^{\prime \prime}$ | Capt. | I'm going to give C... hell. He's not seen |  |  |
|  |  | that the data banks are not the same. He's |  |  |
|  |  | gonna be in the sh... for a while 1 |  | (Laughter) |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | Alright 1 |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | Poor C... he'll be in for it |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/O | Eh : We've not done it before take-off : |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. |  |  | Word incomprehensible |
|  |  | runway. |  | Word incomprehensible |
|  |  |  |  |  |
|  | F/O | Yes 1 but it's done high up... |  |  |
|  |  | Yes ${ }^{\text {but }}$ it done high up... |  |  |
| $12 \mathrm{H} 35^{\prime} 25^{\prime}$, | Capt. | Well, autobrake max, |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/O | Well, yes |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | Signs on |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | Eh |  |  |
|  |  |  | , |  |
|  | Capt. | It makes no difference ; spoilers armed, |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/O | Eh yes If the ... it disengages just |  |  |
|  |  | after the landing gear it's OK. |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | Flaps 1, take off, take off config normal : |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/O | Normal 1 Good "pre take-off" completed. |  |  |
|  |  |  |  |  |


| $12 \mathrm{H} 35,42$, | Capt. | Crate in view 1 You're lucky aren't you ? | \| | Feminine voice |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | What did you say ? |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. |  |  |  |
|  |  | Did you see that good work |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | Right on time every time 1 Dead on time 1 |  |  |
|  |  |  |  | (jokes concerning |
|  |  |  |  | journalists) |
|  | Capt. | \| --- |  |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{36,10}{ }^{\prime \prime}$ | F/0 | 1 | Ah... 296 Q We'11 \| |  |
|  |  | 1 | line up when you |  |
|  |  |  | like |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 36.14^{\prime \prime}$ | TOWER | \| | 296 Q hold before \| |  |
|  |  | \| | runway 16 we still \| |  |
|  |  | 1 | have an IFR to land\| |  |
|  |  |  | like that you can \| |  |
|  |  | 1 | go straight to |  |
|  |  | 1 | Habsteim at low |  |
|  |  | 1 | altitude |  |
|  |  |  | I |  |
|  | Capt. | \| Gut 1 | 1 |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $36.21^{\prime \prime}$ | F/0 | \| GUT 1 | OK 296 Q we hold | (Whistling) |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | \| Right then you we keep flaps 1 to go there | and extend when we get there |  |  |
|  |  | \| |  |  |
| 12 H $36.29^{\prime \prime}$ | Capt. | \| Wait take it easy, we descend, we've not much margin Cling 1 gling $\mid$ gling $\mid$ |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | Then... eh you you turn above there fly |  | (Whistling) |
|  |  | almost back over the end of the runway, pick |  |  |
|  |  | up the motorway |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | I I've I've I've I've |  |  |
|  |  | \| and you almost didn't have it opposite |  |  |
|  | F/O | \| and you almost didn't have it opposite |  |  |
|  |  | 1 l |  |  |


|  | Capt. | and I've I've all here : \| | 11 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |  |
|  | F/0 | I'm like that 1 |  |
|  |  |  |  |
| 12 H $36.45^{\prime \prime}$ | Capt. | I'm not really worried about that you know |  |
|  |  |  | (Whistling) |
| 12 H $36.54{ }^{\prime \prime}$ | Capt. | I'11 put it on NAV, like that I've an overall \| |  |
|  |  | view and I stay on "ARC" - You put it on |  |
|  |  | fort twenty forty twenty miles, so |  |
|  |  | that all's in, me I'll stay on ARC at ten |  |
|  |  | miles. \| | (Whistling) |
|  |  |  |  |
|  | Feminine | (Question inaudible) \| |  |
|  | Voice |  |  |
|  |  |  |  |
|  | Capt. | What ? No, I'll tell you something you're not \| |  |
|  |  | used to cockpits, are you ? but like this when |  |
|  |  | we're really busy as you can see you should\| |  |
|  |  | not speak eh shouldn't bother not speak \| |  |
|  |  | eh should'nt bother the pilots, eh ? \| |  |
|  |  |  |  |
| 12 H 37'32,' | Capt. | You see how he is : \| |  |
|  |  | 1 |  |
|  | F/O | ... You are not used to |  |
|  |  |  | two passengers in the |
|  | Capt. | 1 | cockpit |
|  |  | 1 |  |
|  | Feminine | ----- \| |  |
|  | Voice | 1 |  |
|  |  | 1 | Personal conversation |
|  | F/0 | -.-.- \| |  |
|  |  |  |  |
|  | F/0 | Have you seen what I've selected there ? \| |  |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{38,15}$ ', | Capt. | Can you remember the clearance over the \| |  |
|  |  | motorway ? eh ? eh 1 Herr Mazières \| |  |
|  |  | What is the minimum clearance over a motorway? |  |
|  |  | Three hundred meters ! \| |  |
|  |  |  |  |
| 12 H $38^{\prime} 24^{\prime}$, | F/0 |  |  |
|  |  | before I'll give you the microphone behind \| |  |
|  |  | to call who you want there. \| |  |


|  |  |  | 1 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Capt. | We won't see it very well I don't you think | \| |
|  |  | so ? | I |
|  |  |  |  |
|  | F/0 | What ? | I |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{38,34}{ }^{\prime \prime}$ | TOWER |  | ACQ 296 Q, a |
|  |  |  | cityliner final |
|  |  |  | sixteen call when |
|  |  |  | you see it \| |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{38,38}$, | F/0 |  | Roger, we have seen\| |
|  |  |  | it 296 Q \| |
|  |  |  |  |
| 12 H $38^{\prime} 39^{\prime \prime}$ | Capt. | I don't know if you'll be able to see | 1 |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{38,40}$, | TOWER |  | Roger behind the \| |
|  |  |  | cityliner on final |
|  |  |  | 16 line up behind \| |
|  |  |  | and hold \| |
|  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 38^{\prime} 43^{\prime}$ ' | F/0 |  | OK behind the \| |
|  |  |  | aircraft on final \| |
|  |  |  | we line up and \| |
|  |  |  | hold 296 Q \| |
|  |  |  | I |
|  | Feminine |  | 1 |
|  | Voice |  | 1 |
|  |  |  | I |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{38,45}$, | Capt. | I'11 flyover the runway there for eh flat out | I |
|  |  |  |  |
|  | F/O | no. no, no, no, don't pass 1 no, no | 1 |
|  |  |  |  |
|  | Feminine | . . . .we 've | I |
|  | Voice |  |  |
|  |  |  |  |
|  | Capt. | The radio's OK, that's that's it... |  |
|  |  |  |  |
|  | F/0 | That what I want to say... on the radio what l\| | 1 |
|  |  |  |  |
|  | Capt | Mustn't do just anything... \| | 1 |
|  |  |  | 1 |


(Jokes)
(Laughter)
Clack 1 Clack !
(whistling)
(Sigh, whistling and German rhyme)

|  |  |  |  | 14 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | Capt. | All right then, ready sir |  |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 40^{\circ} 40^{\prime \prime}$ | TOWER \| |  | ACF 296 Q, clear |  |
|  |  |  | for take-off runway |  |
|  |  |  | 16 wind calm |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $40^{\prime} 44^{\prime \prime}$ | F/0 \| |  | We're rolling 296 Q\| |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 40^{\circ} 48^{\prime \prime}$ | Capt. | Take-off Go |  | Engine acceleration |
|  |  |  |  | noise |
| $12 \mathrm{H} 40^{\prime} 59^{\prime}$, | F/O + Capt. | Thrust SRS ! RUNWAY |  |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 41^{\prime} 04^{\prime}$, | F/0 | Parameters normal |  | Clack Clack |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | Gut |  |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 41^{\prime} 16^{\prime \prime}$ | Capt. | 100 |  |  |
|  | + |  |  | (simultaneously) |
|  | F/0 | 100 |  |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $41^{\prime} 19^{\prime \prime}$ | F/O | It's already requesting "CLIMB" the b....... |  |  |
|  |  | you see that? |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | Yeah, that happens I know the bug |  | Illegible |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | Yeah yeah |  |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 41^{\prime} 26^{\prime \prime}$ | F/0 | V 1 - Vr |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/0 | It wasn't up |  | Doubtful |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 41^{\prime} 32^{\prime \prime}$ | Capt. | Positive climb Gear up |  | Clack 1 (L/G operation) |
| $12 \mathrm{H} 41^{\prime} 4^{\prime \prime}$ | F/O | Alt Star Gear up |  | (Buzzer) (Alt capture) |
|  |  | Alt Star Gear up |  | (Buzzer) (Alt capture) |
| $12 \mathrm{H} 41^{\prime} 52^{\prime \prime}$ | Capt. | Gear up ? |  | (Reduction in engine |
|  |  |  |  | noise) |




[^3]|  |  |  | \| | 17 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 12 H $43{ }^{\prime} 41^{\prime \prime}$ | TOWER |  | Roger ACF 296 you \| |  |
|  |  |  | can contact |  |
|  |  |  | Habsheim 125.25 |  |
|  |  |  | good-bye |  |
|  |  |  | good bye |  |
| 12 H $43^{\prime \prime} 46^{\prime \prime}$ | F/O |  | 125.25 good-bye \| |  |
|  |  |  |  |  |
|  | F/O | Habzeim ? That's it no ? | 1 |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | Habsheim. Habs Heim | 1 |  |
|  |  |  | 1 |  |
|  | F/0 | Habsheim | \| |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $44^{\prime} 01^{\prime \prime}$ | F/O |  | Ah ! Habsheim Air |  |
|  |  |  | Charter 296 Q |  |
|  |  |  | Hello |  |
|  |  |  |  |  |
|  | Capt. | There's the airfield. It's there... you got | , |  |
|  |  | it, have you? |  |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $44^{\prime} 05^{\prime}$ | TOWER |  | 296 Q Hello \| |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 44^{\prime} 10^{\prime \prime}$ | Capt. | What ? | We're coming into \| |  |
|  |  |  | view of the |  |
|  |  |  | airfield for \| |  |
|  |  |  | flyover \| |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $44^{\prime} 13^{\prime \prime}$, | TOWER |  | Yes, I can see you, |  |
|  |  |  | you're cleared eh |  |
|  |  |  | Sky is clear. \| | Clack |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $44^{\prime} 15^{\prime \prime}$ | Capt. | Gear down | , |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $44^{\prime} 17^{\prime \prime}$ | F/0 |  |  | L/G aerodynamic noises |
|  |  |  | for the low |  |
|  |  |  | altitude low speed \| |  |
|  |  |  | flyover 296 Q \| |  |
|  |  |  |  |  |
| 12 H $44^{\prime} 22^{\prime}$, | TOWER |  | Roger \| |  |
|  |  |  |  |  |
| $12 \mathrm{H} 44^{\prime} 23^{\prime \prime}$ | Capt. | Flaps 2 |  | Clack |



|  |  |  | 19 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $12 \mathrm{H} 45^{\prime} 11$ ', |  |  | \| "Two hundred" (radio |
| 4/10\| |  | . | \| altimeter) |
|  |  |  |  |
| 12 H $45^{\prime} 12^{\prime \prime}$ | F/O | G....... is going to... eh I | \| (continuation of previous | personal remark) |
|  |  |  | \| |
| $125^{\prime \prime} 14^{\prime \prime}$ | F/O | OR, you're at 100 feet there, watch, watch | \| |
|  |  |  |  |
| 12 H 45'15'. |  |  | \| "One hundred" (radio |
| 3/10\| |  |  | \| altimeter) |
|  |  |  |  |
| 12 H $45^{\prime} 19^{\prime \prime}$ |  |  | \| "Forty" (radio altimeter) |
| 1/10\| |  |  |  |
|  |  |  |  |
| 12 H $45^{\prime} 23^{\prime \prime}$, |  |  | \| ${ }^{\text {Fifty }}$ ( (radio altimeter) |
| 6/101 |  |  | \| |
|  |  |  | 1 |
| 12 H $45^{\prime} 26^{\prime \prime}$ | Capt. | OK, I'm OK there, disconnect autothrottle | , |
|  |  |  |  |
| $12 \text { H } 45^{\prime} 27^{\prime} \text {, }$ |  |  | \| "Forty"(radio altimeter) |
| $5 / 101$ |  |  |  |
|  |  |  | , |
| 12 H $45^{\prime} 32^{\prime \prime}$ | F/0 | Watch out for the pylons ahead eh See them? | , |
|  |  |  | 1 |
| 12 H $45^{\prime} 33^{\prime \prime}$ | Capt. | Yeah. Yeah, don't worry | I |
|  |  |  | \| |
| 12 H $45^{\prime} 34^{\prime \prime}$, |  |  | \| Clack ! Clack | Clack | |
| $5 / 10$ |  |  | \| (power lever detents) |
|  |  |  |  |
| 12 H 45,35,'\| |  |  | \| "Thirty ${ }^{\text {( }}$ (radio altimeter) |
| 3/101 |  |  |  |
|  |  |  |  |
| 12 H 45'36, |  |  | \| ${ }^{\text {Thirty }}$ (radio altimeter) |
| 2/101 |  |  | \| |
|  |  |  | I |
| $12 \mathrm{H} \mathrm{45,37}{ }^{\prime}$, | F/O | TOGA/SRS | 1 |
|  |  |  | $1$ |
| $12 \mathrm{H} 45^{\prime} 38^{\prime \prime}$ |  |  | \| "Thirty"(radio altimeter) |
| 3/10\| |  |  |  |




## APPENDIX8

## REAPRODUCIION



PARAMEIERS


| 11 ＂ | c |  | F＇ | $\cdots$ | ＊＊ | $\cdots$ |  | ＂r． | rr， | A |  |  | ran |  |  |  | ก | 5 |  | 19 |  |  |  | nf $G$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1398 | －17 | 1990 | $\cdots$ | ＂1 | 14. | 10： |  | 1 |  | 109 | nn | 17 | man | 77 | 171 |  | nn？ | nnc | 100 | U0\％ | 101 | 133 | U01 | 403 |
| 17\％ | Prr．n | －${ }^{\circ}$ | 门＂ |  | 14. | 1．．9 |  | $\cdots$ | 1.9 | ＋n： | 97 | 17 | 1109 | 07 | 111 | 015 | Un） | 1171 | nn | U3＊ | lnn | 10？ | İO | 4n？ |
| 1298 | ？on．p | い1m | 9194 | $\cdots$ | 1ぐ | In＇ |  | －19 |  | ＂n） | 91 | 17 | ？ | 01 | 171 | 115 | MO5 | 1132 | not | 103 | 100 | 101 | Jol | 403 |
| 1344 | \％ni．n | －1rs | $\cdots$ |  | $1 \ldots$ | $\cdots$＇， | ＇．${ }^{5}$ | リッ | －＂ | －7n | m | 91 | in？ | 79 | 131 | n94 | nos | U01 | Uno | 193 | 171 | Q0？ | リ0？ | 474 |
| 1344 | omi．${ }^{\text {an }}$ | ．${ }^{\prime} \cdot 1$ | － |  | $1: 1$ | 1＜7 |  | 1 |  | Pnn | n | 9n | 110 | 0 n | 111 | 0 nl | Dn4 | UN1 | Un 1 | U3） | 101 | 204 | リn？ | ＋09 |
| 1946 | －กา． | い1． | $\cdots$ | －n：¢ | 1曲 | －a， |  | 79 | －${ }^{\text {？}}$ | 10 | 01 | 17 | nor | 9 | 171 | nj1 | ＂11 | 001 | nn？ | Un3 | 109 | 207 | U0？ | 404 |
| 1746 | \％${ }^{\text {n }}$ | $\cdots 1 i n$ |  | 1. | 10.1 | 150 |  | $\cdots$ |  | 0 mg | 9. | 39 | 110 | nn | 17？ | non | H75 | U11 | 1300 | Un3 | 191 | － 00 | リn2 | 403 |
| 1269 | 「． 0 | 411 | けく |  | 10.1 | 10 | ？．：5 | 119 | $0 \cdot 9$ | $\cdots 73$ | 0 | 19 | 7 nl | $0 n$ | 1 | nis | nna | J71 | nc | U03 | 101 | ROI | Un 1 | $+{ }_{+}$ |
| 1745 | － | －1＂： | $\cdots$ |  | 1.9 | ¢s： |  | 79 |  | 1．9n | gn | 71 | n73 | n | 179 | n96 | \％ | noi | 0 n | Un？ | 109 | Rnt | Jnt | $+{ }_{+}+$ |
| 1745 | ， | －い1r | 19n | 1 ${ }^{10}$ | $\cdots$ | 1if． |  | 13 | ． 12 | ¢nt | n | 90 | 177 | 01 | 17 | 190 | n04 | 117 | 08 | U03 | 151 | 001 | 00 | 402 |
| 1795 | sen． | －＇na | $\cdots \cdots$ | －1－9 | は， | 1 r .4 |  | 19 |  | 0 n | 9 | 91 | 1／n5 | 0.3 | 17 | nna | D04 | 1301 | $0 \cap 1$ | 173 | 101 | 201 | 00 | 403 |
| ？ 9 r | $\cdots$ ．${ }^{\text {a }}$ | －1nta | －1 | －1．\％ | 1く | 1r： | 1.75 | 11 | 4？ | inn | 0 | คา | 1104 | 07 | 17） | n7s | n14 | 177 | $n 7$ | U03 | 101 | Rの？ | ＇ 101 | ＋ 44 |
| 1345 | 19n．9 | ＋1～a， | ${ }^{19}$ |  | $1: 9$ | 1 is |  | $13 \cdot$ |  | 10 | n | 71 | 1101 | $0 \times$ | 17？ | 179 | D05 | U76 | U 50 | U0， | 17） | Rn？ | ＇Jn？ | 407 |
| 1795 | $\checkmark$ |  | － |  | 10.9 | 17， |  | － | $\ldots$ | nn | ${ }^{9}$ | 17 | nne | $0 \times$ | 1） | 00\％ | リn！ | 90 | リア9 | Un3 | 101 | 00 | UC2 | $+98$ |
| 1345 | － 1 | －•n！ | ？ 19 |  | $\because$ | 153 |  | 13 |  | 971 | $9 n$ | 17 | 21 | 07 | 17？ | n7a | nCl | unc | Dnl | Un7 | 00 | 170 | Un？ | 404 |
| 1357 | － | いつ＂ | $\cdots$ |  | ¢＊ | $1 \times 1$ | 1. | 37 | $\cdots$ | の1 | 9 | no | 1107 | nn | 17？ | 015 | 70\％ | 1101 | non | uns | 100 | 200 | U0？ | － 04 |
| 175\％ | クn！．＂${ }^{\text {an }}$ | －＂1r | － |  | 15.6 | 151 |  | 14 |  | $n$ | 0 | 07 | $117 n$ | $0 \times$ | 17） | 70¢ | Cra | 1150 | $19 n 1$ | Un3 | 101 | 271 | 1102 | 415 |
| 13：\％ | い下． | ＊inn． |  | ， | 19. | 177 |  | 174 | －${ }^{\text {a }}$ | nn | m | 9 | 1104 | 0 | 10？ | 714 | 005 | $75 C$ | Ur？ | Un3 | 101 | 072 | Un？ | ＋15 |
| lipr | 9n\％． | r |  |  | 187 | 149 |  | 374 |  | 191 | $\cdots$ | 19 | inl | 07 | 17？ | 075 | 075 | Un1 | 191 | 1174 | しn！ | 201 | U03 | 405 |
| 10.9 | かn）． | －ワワワ |  | 吅： | $1 \times 1$ | 1：1 | 1．7 | 14 | $\cdots \rightarrow$ | 1n9 | 9 | 17 | nn4 | 90 | 17？ | 111 | 304 | ח） | 791 | 1104 | 100 | Q 02 | J04 | － 07 |
| 1795 |  | －刀n＋a | $7{ }^{1}$ | い・ | 151 | 18 |  | 31 |  | 「ワ？ | $n$ | 07 | 191 | 0 n | 177 | 717 | 1104 | U7\％ | 1502 | 19\％4 | 107 | $\bigcirc 01$ | 004 | －n7 |
| 1295 | ？nา． | $\cdots \mathrm{Mr}$ | 19 | －リ． | 181 | 146 |  | 134 | 43 | が | $m$ | 70 | 1901 | 00 | 179 | ，10 | ＇906 | U71 | リn？ | U14 | ROT | Qn2 | Un4 | 405 |
| 1394 | 119 | ¢？ | anva | －$\cdot$ | いつ | 14\％ |  | 79 |  | n） | $\cdots$ | 11 | 1 O 5 | ${ }^{n}$ | 17 | 311 | ！ 11 | 1os． | U03 | 1194 | ROI | 0.34 | 105 | $+17$ |
| 178 | $\cdots \cdots$ | － | $\cdots$ | －1： |  | 1： | －，ワ | $\cdots$ | ．${ }^{7}$ | 9n7 | 0 | 0 | 7 ml | n＾ | 179 | 075 | 0 O 1 | nnc | unn | Un4 | 100 | 075 | U03 | － 09 |
| 17：5． | リ1．0 | － | $\cdots$ | －11 | 1.4 | 1： |  | 10n |  | のn！ | an | 71 | $n 1$ | $0{ }^{0}$ | 17＊ | OnK | ＇04 | Un1 | Un 1 | Un4 | 100 | 4 n 9 | 406 | $\bullet 97$ |
| 19\％ | ？！${ }^{\text {！}}$ | 49 | M19 | A1．9 | $1: 5$ | 1：1 |  | $\cdots$ | －72 | Cの1 | an | 71 | の1 | 07 | 177 | 001 | ！105 | 1301 | ＇101 | 004 | 01 | －10 | 406 | 407 |
| 1345 | い＂．＂ | － 1 のnc | い＂s | ？r．． | $14 \%$ | 110 |  | 149 |  | Ont | nn | 17 | nn | nn | 111 | 917 | 401 | 1c | Un1 | Un4 | 201 | 211 | 1906 | 478 |
| 13\％ | －1r．9 | － 397 | $1{ }^{1}$ |  | $1 \times 1$ | 119 | 1．3） | 147 | ［73 | lna | $\cdots$ | 17 | ＂n 1 | 07 | 11 | 1104 | H19 | 177 | UC？ | 1174 | 00 | P． 13 | 005 | ＋09 |
|  | ？！－小 | －90nt | $\cdots$ | ？ine | 141 | 116 |  | 743 |  | 91 | nc． | 11 | 711 | 00 | 1？？ | 200 | 204 | noo | Un2 | U04 | 10\％ | 409 | 1106 | 4 na |
| 1792 | －• | n\％ | 19．0 | $\cdots$ | $1 \because$ | $11 \%$ |  | 147 | $\cdots \cdots$ | 1nk | 97 | ${ }^{7} 1$ | 177 | 00 | 17？ | 172 | 017 | U14 | 10？ | 094 | （n） | 007 | 406 | 408 |
| 19\％ | 110. | or | 174 | －9． | $1: 1$ | 173 |  | 361 |  | 101 | 9 | 70 | n） | $0 \times$ | 17） | $!17$ | 705 | U00 | 717 | $v 04$ | （n） | 205 | yo9 | 403 |
| 17sE | リッ。 | － 19 | 9！ | 19， | 139 | 11 | 7．7＇ | 4\％ | ＊32 | 92 |  | $7 n$ | ans | 07 | 17 | $\cdot 191$ | 078 | Un1 | nr 1 | 074 | Lnt | 971 | 408 | －01 |
| 1796 | パ．•・ツ1 | －${ }^{\text {ara }}$ | －6： | こ！ | $1 \cdots$ | 117 |  | 144 |  | rnl | nn | 30 | 1173 | 07 | 17 | DOK | リカ3 | n）1 | 1105 | Un4 | 001 | 902 | Jn8 | 409 |
| 以行 | $\cdots \cdots$ |  | のaの |  | $1 \cdots$ | ！${ }^{1}$ |  | 945 | $\cdots ?$ | $0 \cdot 1$ | $\cdots$ | 10 | 1194 | 07 | 17 | ＇nx | 103 | 774 | 130？ | 1104 | 101 | 271 | U0A | －09 |
| 13¢ | $\cdots \cdots$. | い | 710 | 1ヵ．． | $\cdots$ | －， |  | 745 |  | nn | $\ldots$ | 71 | 1179 | 07 | 17 | 126 | cor | U9？ | UC4 | 014 | 101 | 000 | Un9 | 411 |
| 11：5 | ＇．， | －70\％ | 以100 | $\cdots$ | ＇＇ | $1 \cdots$ | 1.09 | 1：5 | $\cdots 7$ | 17 | an | 71 | 1194 | 07 | 179 | ins | $n \mathrm{nt}$ | Un3 | U01 | 1104 | 101 | 07 | U10 | $+12$ |
| 19\％ | ？$\because$ ． | －いい | $\cdots \cdots$ | い？ | ！ | 1？ |  | $7 \%$ |  | 0 nl | 97 | n） | 179 | $0{ }^{0}$ | 117 | －16 | n0） | 197 | 1104 | 1104 | 01 | 120 | 119 | 411 |
| 1746 | ¢． | －以号 |  |  | 1＇ | 1＂ |  | $\cdots$ | ＊＂ | $0 \sim 1$ | $\cdots$ | 19 | 110 | 97 | 17？ | 973 | 9 n | 1195 | 1187 | U14 | 101 | －nt | U1？ | $+11$ |
| 1－\％ | いく．へ | －＂．${ }^{\text {，}}$ | …： | い1． | 1＂ | 17 |  | 745 |  | 1.97 | an | 79 | － | 97 | 179 | 009 | 9\％） | 1J9？ | Un4 | Un4 | 101 | 971 | U11 | ＋1？ |
| 17\％ | $\cdots$ ••• | －ツ．4 |  | $\cdots \cdots$ | 1＂ | $\cdots$ | 1．1～ | 149 | $\cdots$ | 901 | P9 | 79 | 119 | 01 | 11？ | 717 | no？ | 1174 | 1304 | U94 | 100 | 0.71 | 1117 | －14 |
| 13\％ | pr．？ |  | －1 |  | ！ | 110 |  | 20.9 |  | $0 \times 1$ | 9 | $0 \sim$ | ！in | 07 | 172 | nns | n13 | 075 | 1108 | Un4 | 101 | 201 | $111 ?$ | － 14 |
| 13：5 | －3n．， |  | 97 |  | ！${ }^{\text {1 }}$ | ＇1＂ |  | ＂： | ＊${ }^{\prime}$ | 171 | an | $0 \sim$ | int | 09 | 10？ | 1104 | กn9 | 1197 | Un 7 | Un4 | 101 | Q 22 | 91？ | $+17$ |
| 12\％ | ？${ }^{\text {？}}$ |  |  | の10－ | 11 | 110 |  | 146 |  | 107 | $\cdots$ | 71 | リn | 07 | （1） | nns | リnt | Un7 | 1105 | Un4 | 10. | 712 | U13 | $+14$ |
| 195 | $\cdots{ }^{\text {••，}}$ | －${ }^{\text {a }}$－ |  |  | 11 | 11 | 1.10 | 44 | $\cdots$ | mi | $\cdots$ | 19 | 1n | $9 ?$ | 11？ | 109 | $00 ?$ | リフ4 | 1104 | U04 | 103 | 071 | U14 | $+15$ |
| 120 | 179．9 | $\cdots$ | ？ | ： | $11 \%$ | ＇1＇ |  | 149 |  | Col | $\cdots$ | 07 | い？ | nn | 179 | กクフ | 001 | U1a | Un7 | 004 | $0 \%$ | 9nt | U1？ | ＋14 |
| 1296 | $\cdots$. | い | ？$\because$ |  | 11 | 117 |  | 14 | ＊＇ | an | nn | $\bigcirc$ | 119 | ！ | 17？ | のク1 | 1107 | IJt | リnt | Un4 | 100 | 9n1 | 913 | $+14$ |
| 19\％ | ワ7ィ． | －97． | …： |  | 115 | 114 |  | 16\％ |  | nnt | 19 | 1 | 117 | nn | 17） | 718 | no？ | กาไ | Un？ | Un4 | 109 | Rっ！ | U14 | ＋15 |
| 1365 | 195．740 | ＋${ }^{\text {a }}$ | $\cdots$ |  | 11. | A： 0 | ？．94 |  | ＂ | 1：4 | $1 \times$ | $\sim 1$ | つつの | ？n | 115 | 776 | nor | リns | 300 | 1117 | 100 | $\square 91$ | 1114 | $+15$ |









| \％ | 00 | \＄9．611－ |  | \＄604 | 5004 | 56C | 5004 | Sclt | 5004 | bois | suc． | IUC＊ | ico | 100＊ | 100． | －し | ルし | りu－ | vul－ | OUC |  | $\bullet^{\text {® Lé }}$ | 9461 9461 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| ＊ 1 | uu |  | 84＊68－ | 560． | 5604 | 5604 | ；6C． | 56C＊ | S00＋ | sou＊ | sous | 160t | 160＊ | ILC＊ | 1u0＊ | 「しし－ | としく | \％60－ | としで | Us |  | U－bil | 9461 |
| － 2 | 11 |  |  | 006＊ | ucst | C06 ${ }^{\text {＋}}$ | ．OC6＊ | U06． | COb | UUO＊ | cub＊ | 1しl＊ | 16J＊ | 160＊ | luv． | いし。 | 1し0． | 1u＊ | Iuv＊ | \＄60 |  | cilct | 94 Cl |
| $+1$ | 11 |  |  | cob＊ | 006 + | LO6． | c06 ${ }^{\text {c }}$ | OCl． | C06＊ | ulu． | COu． | 1604 | 100． | ICC． | 100． | 1uc＊ | lu＊ | Iu． | ししく。 | － 6 | vulu | C－yEL | 946 |
|  | 05 | － 290 | －23u |  |  | － | リ | CI／ |  |  |  | －－－ | リ | $1 / 1$ | － | －－ | － | $1 / 1$ | －－－ | 1＊ | －－1J－－ | 5 | Nh H |
|  | V |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | uo | － 3 N（1）－ | －－181－ |  |  |  | －－1 |  |  |  | －－＊ |  | －－A |  |  |  | －${ }^{\text {d }}$ | r | －－－ | 14． | －Vali－ | 1．991 | 1n＇ |



サ $3 W O 1$









 uco il ili icound inuuuu vojugu ili ui úbee


 oco il ili ioouvu iluuuu uuvevo ili ui uebze



 000 il ili icucus lucuou uluguc ili wi coole ucu il ili iugous luvucu uusuuv ilic ci u-bit




 cou il 111 I vulug inglul ulound ili $410^{\circ}+1 E$

 ucu il ili iculue llevua uquguo ili ui cobot





 cuo ii ili ingucu kculu vovauc ili uicever










 $d$ that 2




 9701
9401



9 ヨWOL

| CMI | IGry | $\begin{aligned} & \text { arq } \\ & \text { pre } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { nrio } \\ & \text { lior } \end{aligned}$ | ré | $\begin{aligned} & 19 \\ & 11 \end{aligned}$ | erre |  |  | $\begin{array}{ll} \text { rin } \\ \text { ir } \end{array}$ | $\begin{array}{ll} f 1 \\ \text { ng } \end{array}$ | $1$ | － 71108 | ¢11＇y－ | －1י：11 | frior－ | 3175 | 1911 |  |  |  |  | 1 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 44 | $s$ | ¢ | c | ne | 16 | ram | 17 | 1 | ur 1 | －r | c | －－－11 r | r．r．－ | －－－1 | 1 ：－－－ |  |  | －D－ | MN | く－－7－ |  | s－7 |
| 1？44 | 2pn． 1 |  | 11 |  | 17 |  |  | 1 |  | $n$ |  | 109.5 | 179. | $11^{n 2} .1$ | 11173．n | $15 ? 7$ | 1546 | ． |  |  |  | ？ |
| 1344 | ？AP． 1 |  | 11 |  |  |  | 17 |  | $n 1$ | $n$ |  | 107.1 | 109．4 | Un？．1 | 1119.7 |  |  |  |  |  |  |  |
| 1744 | 99.1 | 1 |  | 10 |  | 1 |  |  | ， |  | $n$ | 101.8 | 170.4 | Ir A．？ | ，11）7．5 | 1546 |  | ＋47 | 43 | 15 |  |  |
| 1744 | ？71．0 | 17 |  |  |  | 111 |  |  |  | J |  | 137.3 | 107.7 | 1104.5 | （ 1159.1 |  |  |  |  | －007 | 26 | 56 |
| 1346 | ？9？．7 |  | 11 |  | 17 |  |  | 1 |  | $\bigcirc$ |  | 171.5 | 107.4 | 1194.3 | （117．？ | 18：2 | 1911 |  |  |  |  | ？ |
| 1244 | ？97．n |  | 11 |  |  |  | 1） |  | nil | $n$ |  | 101.4 | 171．？ | 1174.1 | 1 074．1 |  |  |  |  |  |  |  |
| 1744 | 394．n | 1 |  | 10 |  | ＇ |  |  | ， |  | 0 | Inl．l | 171.5 | 11n？．n | －ग7）． 7 | 1811 |  | ＋47 | 43 | 72 |  |  |
| 1244 | 305.0 | 17 |  |  |  | 111 |  |  |  | 1 |  | 1.11 .5 | 0n．0 | 119．7 | 7.173 .5 |  |  |  |  | 4077 | 26 | 49 |
| 1745 | 293．7 |  | 11 |  | 10 |  |  | 1 |  | $n$ |  | 1．11．4 | $10 n .4$ | H07．＇ | ，171．n | 2161 | － 119 |  |  |  |  | ？ |
| 1745 | 197．n |  | 11 |  |  |  | 10 |  | nn | n |  | 127.5 | 1.79 .4 | Un？．） | 1119．4 |  |  |  |  |  |  |  |
| 1245 | 290．1 | 1 |  | in |  | 1 |  |  | $\bigcirc$ |  | ๆ | 107.1 | 170.7 | Un？．？ | ？リファ．？ | 2119 |  | －47 | 43 | 14 |  |  |
| 1745 | ？9n．： | 10 |  |  |  | 111 |  |  |  | 1 |  | 101. ： | 1 nn .1 | 119）．n | 1155．1 |  |  |  |  | ＋001 | 75 | 39 |
| 1？45 | 301.7 |  | 11 |  | 10 |  |  | 1 |  | ， |  | 171.6 | 1n1．？ | ＇136．6 | 175．0 | 2305 | $? 149$ |  |  |  |  | 0 |
| 1745 | 301.0 |  | 11 |  |  |  | 10 |  | nn | $n$ |  | 107. | 107.5 | 1195．＊ | （1）4．1 |  |  |  |  |  |  |  |
| 1745 | ？n？．9 | 1 |  | 1 r |  | 1 |  |  | 1 |  | 0 | 01． 1 | 1100.4 | ：104．7 | 1918．？ | 2347 |  | －47 | 43 | 39 |  |  |
| 1745 | 301.0 | 10 |  |  |  | 111 |  |  |  | ） |  | 171.4 | 197.5 | 1104.4 | ＇114．7 |  |  |  |  | －001 | 23 | 11 |
| 1345 | 708.7 |  | 11 |  | 19 |  |  | 1 |  | ． |  | 101．7 | 1．30．？ | 1174． 9 | 915．0 | 2572 | 2331 |  |  |  |  | 1 |
| 1345 | 305.7 |  | 71 |  |  |  | 17 |  | 07 | 0 |  | 171.7 | 109.7 | ！195．？ | ？1195．1 |  |  |  |  |  |  |  |
| 1745 | T06． 1 | 1 |  | in |  | 1 |  |  | 1 |  | 0 | 1．1）． 5 | 170.6 | 1975． 7 | 11176.5 | 1831 |  | 147 | 43 | 52 |  |  |
| 1745 | ？or．n | 10 |  |  |  | 111 |  |  |  | 1 |  | 107.4 | 100.7 | ＇106．n | 115．？ |  |  |  |  | －007 | 26 | 71 |
| 1745 | 909．0 |  | 11 |  | 19 |  |  | 1 |  | 0 |  | 177.4 | L0．9．？ | 17\％． | ． 1175.9 | ？ 241 | ？886 |  |  |  |  | 1 |
| 1745 | 107．7 |  | $n 1$ |  |  |  | 1.1 |  | 10 | 0 |  | 027．） | 01．0 | Un5．4 | 1ग75．6 |  |  |  |  |  |  |  |
| 1745 | 711.7 | 1 |  | 10 |  | $\cdots$ |  |  | 1 |  | $n$ | －3＇．${ }^{\text {a }}$ | 9n． 0 | 106． 4 | 4 1177．6 | ？ 8 \％ 6 |  | ＋47 | 44 | 34 |  |  |
| 1745 | 911.7 | 11 |  |  |  | 111 |  |  |  | 1 |  | 1 17．＇ | 120.7 | 110 H .1 | 1971．c |  |  |  |  | ＋001 | 26 | 17 |
| 1.345 | 317 |  | 11 |  | 11 |  |  | 1 |  | $n$ |  | $171 . ?$ | Rnn．？ | 1197． 3 | $1: 177.0$ | 3231 | 3147 |  |  |  |  | 1 |
| 1745 | 211.7 |  | 71 |  |  |  | in |  | n | 0 |  | n7．n | 07.5 | UTS． 6 | リフ7．9 |  |  |  |  |  |  |  |
| 1：35 | 711.0 | 1 |  | 10 |  | $\cdots$ |  |  | ， |  | $n$ | － 11.3 | H2： 7 | 1198．n | 1177.9 | 1147 |  | －47 | 44 | 75 |  |  |
| 1245 | 115.0 | 11 |  |  |  | 111 |  |  |  | 1 |  | 17.1 | 1 11．4 | ：InA． 1 | 1 リフn．l |  |  |  |  | ． 007 | 26 | 09 |
| 1344 | 715．7 |  | 11 |  | 11 |  |  | 1 |  | $\bigcirc$ |  | 1．13．5 | $19 n .7$ | URP． 7 | 1 t177．7 | 3329 | 1395 |  |  |  |  | 7 |
| 1345 | 119．n |  | 71 |  |  |  | 17 |  | $n 9$ | 1 |  | 107.5 | 191.4 | 1117．t | ＇ग9．？ |  |  |  |  |  |  |  |
| 1745 | 319.9 | 1 |  | 10 |  | 1 |  |  | $n$ |  | $\bigcirc$ | （11．9 | 107.0 | 1099． 1 | 1 1177．？ | 1395 |  | －47 | 44 | $\rightarrow 1$ |  |  |
| 1745 | 717.0 | 17 |  |  |  | 111 |  |  |  | J |  | 109.1 | 1nl．？ | 1109． 0 | ＇リア．9 |  |  |  |  | ． 007 | 25 | 59 |
| 1745 | 730.1 |  | 11 |  | in |  |  | 1 |  | 0 |  | 101.1 | 101.7 | UnA．＇ | （11）7．9 | 3584 | 3616 |  |  |  |  | 0 |
| 1245 | 311.1 |  | $n 1$ |  |  |  | 10 |  | nn | 0 |  | 133.7 | 109.7 | IINA． 1 | 1 110.6 |  |  |  |  |  |  |  |
| 1745 | 123．9 | 1 |  | 10 |  | ${ }^{\prime}$ |  |  | 1 |  | 0 | 171.7 | 107．？ | 111.3 | 3110.9 | 1616 |  | －47 | 4＊ | 36 |  |  |
| 1245 | 139．9 | 1.7 |  |  |  |  |  |  |  | 1 |  | 107.5 | 107.5 | U11．6 | 1111．5 |  |  |  |  | －007 | 25 | 57 |
| 1245 | 374．0 |  | 11 |  | 17 |  |  | 1 |  | 1 |  | 1 ก7． | 107.5 | U15．？ | ＇ 110.1 | 3855 | 1ヵ4t |  |  |  |  | 9 |
| 1745 | 325．9 |  | 11 |  |  |  | 10 |  | nn | 0 |  | 117.5 | 101.2 | 1109.7 | 1111.4 |  |  |  |  |  |  |  |
| $1 ? 45$ | 373．7 | 1 |  | 10 |  | 1 |  |  | 1 |  | 3 | 100． 5 | 100.4 | 11：2．1 | 1 Uli．1 | 3841 |  | －47 | 44 | 76 |  |  |
| 1745 | 377.1 | 10 |  |  |  | 111 |  |  |  | ＇ |  | $127 . ?$ | 107.4 | 1113.5 | 51113.9 |  |  |  |  | ＋0．1 | 25 | 49 |
| 1745 | 399.7 |  | 11 |  | －${ }^{\text {n }}$ |  |  | 1 |  | 0 |  | 10.7 | $19 n .7$ | 1113.0 | 1113．1 | n00． | 3300 |  |  |  |  | 0 |
| 1745 | 777.0 |  | 11 |  |  |  | 10 |  | 00 | $n$ |  | 107.5 | 107.4 | U13．1 | 1112.7 |  |  |  |  |  |  |  |
| 1？45 | 331.7 | 1 |  | 10 |  | 1 |  |  | 1 |  | $n$ | 107.4 | $107 . ?$ | 1114．4 | 1114．4 | 3003 |  | －47 | 44 | 41 |  |  |
| 1749 | 131．n | 17 |  |  |  | 111 |  |  |  | ， |  | （0）．${ }^{\text {a }}$ | 1 nn．？ | U15．3 | 31118.4 |  |  |  |  | ＋001 | 25 | 44 |
| 1945 | 192．0 |  | 11 |  | 11 |  |  | 1 |  | 0 |  | 01\％． 1 | 1 tnn．？ | 1114．＇ | 1113.9 | 9424 | 19.94 |  |  |  |  | ？ |
| 1249 | 191.1 |  | 71 |  |  |  | 17 |  | $n \mathrm{n}$ | $n$ |  | 107．＇ | 107.2 | 113.9 | 9 －115．6 |  |  |  |  |  |  |  |
| 1745 | 296．7 | 1 |  | 10 |  | 1 |  |  | 1 |  | $n$ | （n）．？ | 130.4 | 115.1 | 1 1：14．r | 1204 |  | 447 | 44 | 51 |  |  |
| 1945 | 175．7 | 10 |  |  |  | 111 |  |  |  | J |  | （1）．？ | ？ 145.4 | リ「．＇ | 1713.9 |  |  |  |  | ＋001 | 75 | 39 |



```
        DIFECIION DES OPERATIONS AERTENNNS
        Cormandement
        N. REF.DO.ND 50 420/JG.JSJ
    Roissy, le 19 octabre 1987
STINATAIAE DO.VB - DO.VH - DO.VA - DO.VN - DO.VS - CEP.FN - CAR.GN
PLATAIAES DG.DI - DG.GN - DI.TII - DS.NR - DO.NY
```

SCOPE : Tourist or demonstration flights (Ref. DO. ND 50420 )

The study of several low altitude flight cases by the Flight Analysis Comission leads us to remind you that all flights, or parts of flights, made for touristic or demonstration reasons, must be covered by the following :

1) an accurate definition, by the Flight Division concerned, of the performance conditions (distance, altitude, configuration, etc.) and the corresponding task sharing in accordance with sought objective,
2) written authorization fram DO.ND with information to DO.NY.
3) meticulous preparation on ground and a complete briefing of the crew before the concerned flight phase is undertaken.

The general rules to be observed are :

- minimum manoeuvring height : 600 ft radio altimeter,
. minimum flyover height above runway of 100 ft in landing configuration and 300 ft in clean configuration.

Other more restrictive rules taking the conditions into account (weather, type of aircraft, environment, contour, air traffic, etc.) may be retained.

If any of these rules is not observed, the case shall be presented to the Flight Analysis Commission.

This, of course, also applies to all Systematic Flight Analysis anomalies in the nomal sense of the term (excessive bank or vertical speed, GPWS, exceeding limitations (VFE, EGT, etc.)).

These flights, important for our public image, must be very carefully prepared and performed and the rules given above are a contribution towards this.

I am convinced that you will do all you can to observe them.

## APPENDIX 10

## Comparison between the performance recorded

on A 320 No. 3 (flight No. 260)
and on A 320 F-GFKC

The following sheet compares the performances measured on the A 320 F-GFKC in the last flight phase of the accident and on the A 320 No. 3 during a test performed in same configuration as the F-GFKC in this flight phase.

The comparison concerns the total height versus time variations which are representative of the aircraft performance report : the total height ( H ) is the sum of the real height ( Z ) and the $\mathrm{V} 2 / 2 \mathrm{~g}$ parameters (the square of the speed divided by twice the acceleration due to gravity). The total energy of the aircraft ( E ) at a given time is the sum of its potential energy (mgZ) and its kinetic energy ( $1 / 2 \mathrm{mV}$ ) ; the perfommance report can be reprocuced by the variation of the total height which is proportional to E ( $\mathrm{E}=\mathrm{mg} \mathrm{H}$ ).

The flight phase of the accident taken into account in this comparison is :

- for the F-GFKC, the final flight phase (descent then decelerating level flight between the 200 feet at $80 \mathrm{~m} / \mathrm{s}$ and 30 feet at $63 \mathrm{~m} / \mathrm{s}$ ).
- for the A 320 No. 3, a descent decelerating between 2595 feet at 76 $\mathrm{m} / \mathrm{s}$ and 2350 feet at $61 \mathrm{~m} / \mathrm{s}$.

The total heights variations (total gradient) during the same time interval are practically identical in both cases.






[^0]:    * American equivalent is the Attorney General

[^1]:    * above ground level

[^2]:    (1) We can however note between $t-21 s$ and $t-20$ seconds a significant difference between the altitude measured by the radio altimeter and the altitude of the simulated flight $:$ this is, in fact, a short phase during which the radio altimeter information was wrong (see paragraph 1.16.3) ; the comparison with the barametric altitude shows excellent agreement between the flight made on June 26th and the simulated flight.

[^3]:    Air France 296,
    we're practically
    in view of the airfield there

